

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный технический университет
им. Р.Е. Алексеева» (НГТУ)

Образовательно-научный институт физико-химических технологий и материаловедения
(ИФХТиМ)

(Полное и сокращенное название института, реализующего данное направление)

УТВЕРЖДАЮ:

Директор института:

_____ Ж. В. Мацулевич
подпись ФИО

“ 14 ” января 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ФТД.2 «Работа с иноязычной технической информацией»
(индекс и наименование дисциплины по учебному плану)
для подготовки магистров

Направление подготовки: 22.04.02 Металлургия

(код и направление подготовки, специальности)

Направленность: Металлургические процессы и ресурсосбережение

(наименование профиля, программы магистратуры, специализации)

Форма обучения: заочная

(очная, очно-заочная, заочная)

Год начала подготовки 2020

Выпускающие кафедры МТО
аббревиатура кафедры

Кафедра-разработчик ИЯ
аббревиатура кафедры

Объем дисциплины 180/5
часов/з.е

Промежуточная аттестация зачет
экзамен, зачет с оценкой, зачет

Разработчик(и): Панкратова Е.Н., канд.пед.наук, доцент, Поскребышева Т.А., к.пед.н, доцент
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

Рецензент: Красикова О.Г., канд.пед. наук, доцент
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

Нижний Новгород, 2020

Рабочая программа дисциплины: разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО 3++) по направлению подготовки 22.04.02 Metallurgy, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 24.04.2018 года № 308, на основании учебного плана принятого УМС НГТУ протокол от 24.12.2019 №4

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры протокол от _____ №
Зав. кафедрой ИЯ канд.филол.наук, доцент С.В. Лазаревич _____

Программа рекомендована к утверждению ученым советом ИФХТиМ.
Протокол от _____ №

Рабочая программа зарегистрирована в УМУ _____ № 22.04.02 – Ф - 5
Начальник МО _____

Заведующая отделом комплектования НТБ _____ Н.И. Кабанина
(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	4
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).....	4
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	7
5. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	13
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	34
7. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	36
8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ	38
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	39
10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ОБУЧАЮЩИМСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	42
11. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	44

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Целью освоения дисциплины «Работа с иноязычной технической информацией» в магистратуре является комплексное формирование иноязычной коммуникативной компетенции, включающее лингвистическую, социокультурную, дискурсивную, компенсаторную и стратегическую компетенции на уровне не ниже продвинутого В2.

1.2. Задачи освоения дисциплины:

- комплексное формирование умений устной и письменной коммуникаций в сферах академического и профессионального общения на продвинутом уровне, позволяющее участвовать в иноязычном официальном и неофициальном общении, адекватно используя усвоенные языковые средства и коммуникативные стратегии, проявляя толерантность, эмпатию в сочетании с эффективным решением профессиональных задач;
- повышение уровня информационной культуры, развитие умений поиска, систематизации, извлечения, переработки и определения достоверности, релевантности и ценности сведений, содержащихся в различных информационных источниках и использование потенциала иностранного языка для получения профессионально значимой информации для ознакомления с тенденциями и направлениями научных исследований, осуществляя анализ и критическую оценку полученных знаний;
- формирование у студентов личностных качеств, обеспечивающих способность и готовность успешно участвовать в межкультурных контактах в профессиональной сфере в многоязычном поликультурном мире в условиях конкуренции.

МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная дисциплина «Работа с иноязычной технической информацией» включена в обязательный перечень дисциплин обязательной части образовательной программы вне зависимости от ее направленности (профиля). Дисциплина реализуется в соответствии с требованиями ФГОС, ОП ВО и УП, по направлению подготовки 22.04.02 Металлургия.

Дисциплина «Работа с иноязычной технической информацией» опирается на курс иностранного языка в бакалавриате. Результаты обучения, полученные при освоении дисциплины, необходимы при выполнении выпускной квалификационной работы.

Рабочая программа дисциплины «Работа с иноязычной технической информацией» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Процесс изучения дисциплины «Работа с иноязычной технической информацией» направлен на формирование элементов компетенции ПКС-4 в соответствии с ОПОП ВО по направлению подготовки 22.04.02 Металлургия.

Таблица 1 – Формирование компетенций дисциплинами

Наименование дисциплин, формирующих компетенциюсовместно	Семестры, формирования дисциплины (Компетенции берутся из Учебного плана по направлению подготовки бакалавра /специалиста/магистра)			
Код компетенции ПКС-4	1	2	3	4
Работа с иноязычной технической информацией	*	*		
Научно-исследовательская работа	*	*	*	
Научно-исследовательская работа				*

Выполнение и защита ВКР				*
-------------------------	--	--	--	---

Таблица 2 – Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине			Оценочные средства	
					Текущего контроля	Промежуточной аттестации
ПКС-4. Способен проводить анализ результатов экспериментов, осуществлять выбор оптимальных решений, подготавливать и составлять обзоры, отчеты и научные публикации	ИПКС-4.1. Проводит анализ результатов экспериментов. ИПКС-4.2. Осуществляет выбор оптимальных решений. ИПКС-4.3. Подготавливает и составляет обзоры, отчеты и научные публикации.	Знать: - план результатов экспериментов, используя теорию и практику работы с иноязычной технической информацией.	Уметь: - разрабатывать планы и методические программы проведения исследований и разработок, используя теорию и практику работы с иноязычной технической информацией.	Владеть: - навыками применения актуальной нормативной документации, используя теорию и практику работы с иноязычной технической информацией.	См. раздел 5.1	См. раздел 5.2

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 5 зач.ед. 180 часов, распределение часов по видам работ семестрам представлено в таблице 3.

Таблица 3 – Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Вид учебной работы	Трудоёмкость в час		
	Всего час.	В т.ч. по семестрам	
		3 сем	
Формат изучения дисциплины	с использованием элементов электронного обучения		
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану	180 (5)	180 (5)	
1. Контактная работа:	19	19	
1.1. Аудиторная работа, в том числе:	25	25	
занятия лекционного типа (Л)	10	10	
занятия семинарского типа (ПЗ-семинары, практ. Занятия и др)	15	15	
лабораторные работы (ЛР)	–	–	
1.2. Внеаудиторная, в том числе:	4	4	
курсовая работа (проект) (КР/КП) (консультация, защита)			
текущий контроль, консультации по дисциплине ¹	4	4	
контактная работа на промежуточном контроле (КРА)			
2. Самостоятельная работа (СРС)	147	147	
реферат/эссе (подготовка)			
расчётно-графическая работа (РГР) (подготовка)			
контрольная работа			
курсовая работа/проект (КР/КП) (подготовка)			
самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиум и т.д.)			
Подготовка к зачёту/экзамену (контроль)	4	4	
Форма промежуточной аттестации		зачет	

¹Консультации 4 часа на группу (на дисциплину)

4.2 Содержание дисциплины, структурированное по темам

Таблица 4 – Содержание дисциплины, структурированное по темам для студентов очного обучения

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код УК и индикаторы достижения компетенций	Наименование разделов, тем	Виды учебной работы (час)				Вид СРС	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Реализация в рамках практической подготовки(трудоемкость в часах)	Наименование разработанного электронного курса (трудоемкость в часах)
		Контактная работа			Самостоятельная работа студентов (час)				
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия					
2 курс, 3 семестр									
ПКС-4 ИПКС-4.1. ИПКС-4.2. ИПКС-4.3.	Раздел 1.А. Коммуникация в учебно-академической сфере. Техническое оборудование и оснащение учебного процесса в НГТУ.								
	Тема 1.1.Учебно-академическая деятельность в высшем учебном заведении. Получение высшего образования в НГТУ. Оборудование и оснащение учебного процесса в НГТУ. Изучение оборудования, используемого в иностранных университетах в рамках изучаемой специальности.	-	—	1	8	Работа с научными и публицистическими текстами (чтение: просмотровое, поисковое, изучающее; письмо). Ситуационный анализ. Оформление заявки на участие в конференции. Обсуждение используемого оборудования в рамках изучаемой специальности.	Выполнение заданий по чтению. Развитие умений основных видов чтения: ознакомительное, просмотровое, поисковое, изучающее.		
	Тема 1.2. Обучение в магистратуре. Анализ результатов спланированных и проведенных экспериментов с использованием иноязычной технической информации.	-	—	1	8	Работа с текстами (чтение просмотровое, поисковое, изучающее; письмо). Подготовка сообщения по теме: «Обучение в зарубежных и отечественных университетах на ступени магистратуры»	Выполнение заданий по чтению; сообщение по теме «Обучение в зарубежных и отечественных университетах»; выполнение тестовых заданий по аудированию, лексике и грамматике		
	Раздел 1.Б. Систематизация грамматического материала, обеспечивающего сбор, изучение, применение научно-технической информации по теме.								

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код УК и индикаторы достижения компетенций	Наименование разделов, тем	Виды учебной работы (час)				Вид СРС	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Реализация в рамках практической подготовки(трудоемкость в часах)	Наименование разработанного электронного курса (трудоемкость в часах)
		Контактная работа			Самостоятельная работа студентов (час)				
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия					
	Тема 1.3. Система времен глагола.	-	–	0,5	8	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		
	Тема 1.4. Вспомогательные глаголы. Утвердительные, вопросительные конструкции.	-	–	0,5	8	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		
	Тема 1.5. Сложные видовременные формы глагола (действительный и страдательный залоги)	-	–	0,5	8	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		
	Тема 1.6. Морфологические принципы словообразования.	-	–	0,5	8	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		
ПКС-4 ИПКС-4.1. ИПКС-4.2. ИПКС-4.3.	Раздел 2.А. Сфера профессионально-ориентированного общения. Работа с иноязычной нормативной документацией в соответствующей области знаний.								
	Тема 2.1. Научно-исследовательская деятельность студентов в магистратуре. Применение теории и практики в работе с иноязычной технической информацией. Оформление результатов научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ.	-	–	1	8	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка исследовательского проекта по направлению обучения. Разработка планов и методических программ проведения исследований, используя иноязычную техническую информацию.	Выполнение заданий по чтению; Подготовка исследовательского проекта по направлению обучения.		
	Тема 2.2. Общение в профессионально ориентированной сфере. Стратегии планирования и постановки целей.	-	–	1	8	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); Проведение круглого стола по теме «Роль планирования в	Выполнение заданий по чтению; Проведение круглого стола по теме «Роль планирования в орга-		

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код УК и индикаторы достижения компетенций	Наименование разделов, тем	Виды учебной работы (час)				Вид СРС	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Реализация в рамках практической подготовки(трудоемкость в часах)	Наименование разработанного электронного курса (трудоемкость в часах)
		Контактная работа			Самостоятельная работа студентов (час)				
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия					
						организации академической и исследовательской деятельности»	низации академической и исследовательской деятельности»		
Часть 2.Б. Грамматические и стилистические нормы сферы профессионально-ориентированного общения.									
	Тема 2.3. Типы придаточных предложений.	1	–	1	8	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		
	Тема 2.4. Придаточное предложение условия.	2	–	1	8	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		
ПКС-4 ИПКС-4.1. ИПКС-4.2. ИПКС-4.3.	Раздел 3.А. Управление карьерой. Планирование, организация, проведение и внедрение научных исследований и разработок.								
	Тема 3.1. Оформление документации при поступлении на работу (резюме, заявление, сопроводительное письмо). Выбор средств планирования, организации, проведения и внедрения научных исследований и разработок.	2	–	1	8	Работа с текстами деловой сферы общения (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка ролевой игры по теме «Собеседование при приеме на работу в международную компанию»	Выполнение заданий по чтению. Проведение ролевых игр.		
	Тема 3.2. Профессионально-ориентированная информация по направлению /профилю подготовки.	2	–	1	8	Работа с текстами по тематике, связанной со сферой будущей профессиональной деятельности; (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка к дискуссиям и ролевым играм.	Выполнение заданий по чтению. Проведение дискуссий.		
	Часть 3.Б. Грамматические и стилистические деловой коммуникации в сфере профессионально-ориентированного общения.								
	Тема 3.3. Жанровые особенности			1	8	Работа с научными текстами	Выполнение заданий на		

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код УК и индикаторы достижения компетенций	Наименование разделов, тем	Виды учебной работы (час)				Вид СРС	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Реализация в рамках практической подготовки(трудоемкость в часах)	Наименование разработанного электронного курса (трудоемкость в часах)
		Контактная работа			Самостоятельная работа студентов (час)				
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия					
	профессиональных текстов (электронное письмо, служебная записка, контракт, резюме, сопроводительное письмо, научная статья, выступление, презентация)					различных жанров (монография, статья, обзор, аннотация)	основе прочитанного		
ПКС-4 ИПКС-4.1. ИПКС-4.2. ИПКС-4.3.	Раздел 4.А. Коммуникационные и мотивационные аспекты профессиональной деятельности и проведения исследований и разработок, используя теорию и практику работы с иноязычной технической информацией.								
	Тема 4.1. Проектная деятельность	1	–	1	14	Работа с текстами деловой сферы общения (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка ролевой игры по теме «Собеседование при приеме на работу в международную компанию»	Выполнение заданий по чтению. Проведение ролевых игр.		
	Тема 4.2. Взаимодействие с коллегами и партнерами.	1	–	1	8	Работа с текстами по тематике, связанной со сферой будущей профессиональной деятельности; (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка к дискуссиям и ролевым играм.	Выполнение заданий по чтению. Проведение дискуссий.		
	Тема 4.3. Профессиональная деятельность в рамках организации и команды в ходе решения профессиональных задач и достижения успеха.	1	–	1	13	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); написание электронного письма.	Выполнение заданий по чтению, письму		
	Часть 4.Б. Грамматические и стилистические особенности деловой коммуникации (ведения нормативной документации) в сфере профессионально-ориентированного общения.								

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код УК и индикаторы достижения компетенций	Наименование разделов, тем	Виды учебной работы (час)				Вид СРС	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Реализация в рамках практической подготовки(трудоемкость в часах)	Наименование разработанного электронного курса (трудоемкость в часах)
		Контактная работа			Самостоятельная работа студентов (час)				
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия					
	Тема 4.4. Жанровые особенности профессиональных текстов (электронное письмо, служебная записка, контракт, резюме, сопроводительное письмо, научная статья, выступление, презентация, актуальная нормативная документация)	-		1	8	Работа с научными текстами различных жанров (монография, статья, обзор, аннотация, нормативная документация)	Выполнение заданий на основе прочитанного		
ИТОГО по семестру		10	–	15	147				
ИТОГО по дисциплине		10	–	15	147				

ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности и описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания

Темы первого семестра: Higher Education, Education in NSTU, Starting a Career, Senior Students.

ФОРМА ДЛЯ ОЦЕНКИ ДОКЛАДА (РЕФЕРАТА, СООБЩЕНИЯ)

1 курс, 1 семестр

Примерные темы сообщений.

1. Why did you decide to become an engineer?
2. Would you prefer to work for a company or for yourself?
3. Would you keep changing job until you get exactly what you wanted?
4. Which jobs or industries have the best benefits in our country?
5. Where do you see yourself in 5 years time?

Критерии и процедура оценивания. Шкала оценки.

	5 баллов	4 балла	3 балла
Соответствие содержания теме	Сообщение соответствует теме. Продemonстрировано умение ориентироваться в выборе нужного материала из учебников, научных статей, интернет-источников. В тексте сообщения нет ничего не относящегося к теме, никаких ненужных отступлений.	Сообщение соответствует теме. В тексте сообщения встречается информация, напрямую не относящаяся к теме.	Содержание сообщения соответствует выбранной теме. Но тема проработана недостаточно глубоко. Отдельные части сообщения выполнены поверхностно.
Степень раскрытия сущности вопроса	Материал изложен логически связно, последовательно, аргументировано, лаконично, ясно, грамотно. Продemonстрировано умение анализировать, систематизировать, классифицировать и обобщать имеющуюся информацию.	Материал изложен последовательно, логически связно, но не всегда достаточно структурно. Обобщения и выводы сделаны, но недостаточно аргументировано.	Тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании
Оформление работы	Использованы различные формы представления информации: текст, таблицы, графики, диаграммы и т.д. Использован грамотный язык изложения, грамматика правильная.	В целом используется правильный язык изложения. Но объем сообщения недостаточен.	Представлена в только текстовая информация без достаточных комментариев или пояснений. Не достаточный объем сообщения, грамматические ошибки.

ФОРМА ДЛЯ ОЦЕНКИ НА ОСНОВЕ КЕЙС-ЗАДАНИЯ

Содержание. Кейс-задание

You work for an international company which employs 500 people. It has recently had problems recruiting and retraining stuff.

1. Work with a partner. Read about some of the problems the organization had and what it has been done in the last 6 months.

Student A.

Look at the situation with the recruitment process six months ago and the progress made:

Six months ago

- jobs were advertised in the national press every 3 months;
- hundreds of applications;
- cost of advertising was very high;
- only one part-time HR manager.

Progress made

- had one meeting to discuss the problem;
- talked to a company about an e-recruitment package;
- agreed what the budget is.

Student B.

Look at the situation with training stuff six months ago and the progress made:

Six months ago:

- 85% of employees-women under 35 ;
- average age of staying in organization- 18 months;
- benefits- 20 days paid holiday a year;
- full pay for women on maternity leave for 6 weeks.

Progress made.

- now 20%- men;
- extended full pay for women on maternity leave- to 20 weeks;
- increased holiday to 25 days a year.

2. Take turns to discuss the problem and the progress made. Then decide on an action plan of what the company made. Then decide on an action plan of what the organization needs to do next.

Критерии и процедура оценивания. Шкала оценки**.

Балл	
5	Содержание: — соблюден объем высказывания; — высказывание соответствует теме, отражены все аспекты, указанные в задании; — стилизовое оформление речи соответствует типу задания; — аргументация находится на соответствующем уровне; — нормы вежливости соблюдены. Коммуникативное взаимодействие: — проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач. Лексика: — лексика соответствует поставленной задаче. Грамматика: — использованы разные грамматические конструкции в соответствии с задачей; редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.
4	Содержание: — неполный объем высказывания; — высказывание соответствует теме, но не отражены некоторые аспекты, указанные в зада-

	нии; – стилевое оформление речи соответствует типу задания; – аргументация не всегда находится на соответствующем уровне; – нормы вежливости соблюдены. Коммуникация: – коммуникация немного затруднена; – речевая инициатива проявляется не в полном объеме. Лексика: – лексические ошибки незначительно влияют на восприятие устной речи. Грамматика: – грамматические ошибки незначительно влияют на восприятие устной речи.
3	Содержание: – незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; – не отражены многие аспекты, указанные в задании; – стилевое оформление речи не в полной мере соответствует типу задания; – аргументация не на соответствующем уровне; – нормы вежливости не соблюдены. Коммуникация: – коммуникация существенно затруднена; – речевая инициатива не проявляется. Лексика: – большое количество грубых лексических ошибок, затрудняющих понимание устной речи. Грамматика: – большое количество грубых грамматических ошибок, затрудняющих понимание устной речи.

Уровни	Оценка в баллах	Процент выполнения всех заданий
Оптимальный	5	не менее 86%
Допустимый	4	не менее 71%
Критический	3	не менее 55%
Недопустимый	менее 3 баллов	менее 55%

Примечание.* Для каждого кейс-задания нового типа Форма для оценки включает три части:

- 1) Проверяемые компетенции, трудовые действия, индикаторы достижений.
- 2) Содержательная часть: кейс-задание.
- 3) Критериально-оценочная часть: критерии, уровни и шкала оценивания.

ФОРМА ДЛЯ ОЦЕНКИ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРАКТИКО-ОРИЕНТИРОВАННЫХ ЗАДАНИЙ (ролевая/деловая игра)

Содержание.

Roleplay (1)

Тема (проблема): Act out an interview.

3 students are going to be interviewers. You should think about your vacancies and prepare their full descriptions with requirements for potential candidates.

All other students are going to be potential candidates applying for a vacancy they have chosen.

Act out an interview with candidates, ask them questions. Interviewees are going to answer them.

At the end, interviewers will inform who passed the process successfully and will be invited for the second interview.

Критерии и процедура оценивания. Шкала оценки*.

Балл	
5	Содержание: – соблюден объем высказывания; – высказывание соответствует теме, отражены все аспекты, указанные в задании; – стилевое оформление речи соответствует типу задания; – аргументация находится на соответствующем уровне; – нормы вежливости соблюдены. Коммуникативное взаимодействие: – проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач. Лексика: – лексика соответствует поставленной задаче. Грамматика: – использованы разные грамматические конструкции в соответствии с задачей; редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.
4	Содержание: – неполный объем высказывания; – высказывание соответствует теме, но не отражены некоторые аспекты, указанные в задании; – стилевое оформление речи соответствует типу задания; – аргументация не всегда находится на соответствующем уровне; – нормы вежливости соблюдены. Коммуникация: – коммуникация немного затруднена; – речевая инициатива проявляется не в полном объеме. Лексика: – лексические ошибки незначительно влияют на восприятие устной речи. Грамматика: – грамматические ошибки незначительно влияют на восприятие устной речи.
3	Содержание: – незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; – не отражены многие аспекты, указанные в задании; – стилевое оформление речи не в полной мере соответствует типу задания; – аргументация не на соответствующем уровне; – нормы вежливости не соблюдены. Коммуникация: – коммуникация существенно затруднена; – речевая инициатива не проявляется. Лексика: – большое количество грубых лексических ошибок, затрудняющих понимание устной речи. Грамматика: – большое количество грубых грамматических ошибок, затрудняющих понимание устной речи.

ФОРМА ДЛЯ ОЦЕНКИ НА ОСНОВЕ КОНТЕКСТНОЙ ЗАДАЧИ (ДИСКУССИИ)

Содержание.

Перечень дискуссионных тем для круглого стола (дискуссия, полемика, диспут, дебаты)

1. Working in the office.

Look at the ideas about working in an office. Discuss whether you agree with each one. Explain why.

- It is nice because you can chat. You are never alone.
- It is not very efficient. It is hard to concentrate.
- Work is better because more people contribute their ideas.
- There is a lot of politics in an office.
- You just look at the computer or do photocopying all day.
- You don't need to wear a suite or smart clothes every day.
- It is best to work from home and communicate by e-mails.

Критерии и процедура оценивания. Шкала оценки*.

Баллы	Решение коммуникативной задачи (СОДЕРЖАНИЕ)	Организация высказывания	Лексика	Грамматика
5	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости	Высказывание логично: средства логической связи выбраны правильно;	Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики (1-2 ошибки)	Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки (1-2 ошибки)
4	Задание выполнено: некоторые аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи; в основном соблюдены принятые в языке нормы вежливости	Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные нарушения формата высказывания	Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен. Но лексика использована правильно (3-7 ошибок)	Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание высказывания (3-7 ошибок)
3	Задание выполнено не полностью: содержание не отражает все аспекты, указанные в задании; часто встречаются нарушения стилевого оформления; в основном не соблюдаются принятые в языке нормы вежливости	Высказывание не всегда логично: имеются недостатки или ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания	Использован ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из которых могут затруднять понимание высказывания	Часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание высказывания (8-12 ошибок)

Уровни	Оценка в баллах	Процент выполнения всех заданий
Оптимальный	5	Не менее 86%
Допустимый	4	Не менее 71%
Критический	3	Не менее 55%
Недопустимый	Менее 3	Менее 55%

Фонд тестовых заданий.

Тестовое задание 1. Модальные глаголы.

Choose the right variant

1. "You.....be late for work." – "I know. I'm leaving now."
a) needn't b) must c) mustn't
2. "Jim lose some weight. His doctor said so. Then he must go on a diet."
a) mustn't b) can c) has to
3. "I go to the bank today. I have enough money." – "Well, I'll go alone."
a) needn't b) have to c) must
4. "Did you deliver that parcel for me?" – "No, Ifind the house."
a) can b) could c) couldn't
5. "Iclean the house today." – "I'll help you."
a) needn't b) must c) mustn't
6. "Do you need any help?" – "Yes, Iopen the window. It's stuck."
a) could b) am able to c) can't
7. Iswim until I was ten.
a) can b) can't c) couldn't
8. "The test was too difficult for me." – "Oh, dear, Ito do it quite easily."
a) was able to b) can't c) can
9. we go shopping today?
a) Ought b) Shall c) Will
10. "Sorry Mum, I've broken a plate." – "You ... be more careful."
a) may b) should c) might
11. "Where is your father?" – "He in the garage."
a) might b) can c) mustn't
12. Youdo your homework before you watch TV.
a) can't b) should c) shall
13. you play the piano?
a) Can b) Must c) Should
14. I swim before I was able to walk.
a) might b) could c) can

Задания, тесты и перечень вопросов для текущего контроля знаний, а также выносимые на промежуточную аттестацию в форме зачета, входят в комплект оценочных средств, который является неотъемлемой частью ФОС и хранится на кафедре «Иностранные языки», а также сформированы в системах Moodle (английский язык), e-Learning (английский, немецкий языки) и находятся в свободном доступе.

Таблица 5 – Паспорт оценочных средств (текущая аттестация)

Но- мер раз- дела	Наимено- вание раз- дела дис- циплины	Формируемые компетенции индикаторы достижения компетенций	Практические занятия		Самостоятельная работа	
			Технология оценивания	Наименование оценочных средств	Технология оценивания	Наименование оценочных средств
1.	Коммуни- кация в учебно- академи- ческой сфере. Техниче- ское обо- рудование и оснаще- ние учеб- ного про- цесса в НГТУ.	ПКС-4 ИПКС-4.1. ИПКС-4.2. ИПКС-4.3.	– Выполнение тестовых за- даний и ответы на вопросы после чтения научных и публицистических текстов о высшем образовании (просмотровое, ознакоми- тельное, поисковое, изуча- ющее); – Проведение устного сооб- щения по теме: «Обучение в зарубежных и отече- ственных университетах на ступени магистратуры» – Выполнение тестов и кон- трольных работ по лексике и грамматике; – устное выступление при обсуждении ситуации cas- estudy	– научные и публицистические тексты для чтения; задания по чтению; вопросы к текстам и тестовые задания по чтению – критерии оценки умений го- ворения, – лексико-грамматические те- стовые задания, критерии оценки усвоения лексико- грамматических норм; – критерии оценки умений чте- ния, письма, говорения, ауди- рования; проведение ролевых игр, дискуссий.	– Выполнение тестовых заданий и ответы на во- просы после чтения научных и публицистиче- ских текстов о высшем образовании (просмотро- вое, ознакомительное, поисковое, изучающее); – Выполнение заданий по написанию деловой до- кументации – Выполнение тестов и контрольных работ по лексике и грамматике;	– научные и публицистиче- ские тексты для чтения; задания по чтению; кри- терии оценки умений чтения – образцы деловой доку- ментации; критерии оценки умений письма; – лексико-грамматические тестовые задания, крите- рии оценки усвоения лек- сико-грамматических норм

Но- мер раз- дела	Наимено- вание раз- дела дис- циплины	Формируемые компетенции индикаторы достижения компетенций	Практические занятия		Самостоятельная работа	
			Технология оценивания	Наименование оценочных средств	Технология оценивания	Наименование оценочных средств
2.	Сфера профессионально-ориентированного общения. Работа с иноязычной нормативной документацией в соответствующей области знаний.	ПКС-4 ИПКС-4.1. ИПКС-4.2. ИПКС-4.3.	– Выполнение тестовых заданий и ответы на вопросы после чтения научных и публицистических текстов о высшем образовании (просмотровое, ознакомительное, поисковое, изучающее); – Проведение устного сообщения по теме: «Обучение в зарубежных и отечественных университетах на ступени магистратуры» – Выполнение тестов и контрольных работ по лексике и грамматике; – устное выступление при обсуждении ситуации case-study	– научные и публицистические тексты для чтения; задания по чтению; вопросы к текстам и тестовые задания по чтению – критерии оценки умений говорения, – лексико-грамматические тестовые задания, критерии оценки усвоения лексико-грамматических норм; – критерии оценки умений чтения, письма, говорения, аудирования; проведение ролевых игр, дискуссий.	– Выполнение тестовых заданий и ответы на вопросы после чтения научных и публицистических текстов о высшем образовании (просмотровое, ознакомительное, поисковое, изучающее); – Выполнение заданий по написанию деловой документации – Выполнение тестов и контрольных работ по лексике и грамматике;	– научные и публицистические тексты для чтения; задания по чтению; критерии оценки умений чтения – образцы деловой документации; критерии оценки умений письма; – лексико-грамматические тестовые задания, критерии оценки усвоения лексико-грамматических норм
3.	Управление карьерой. Планирование, организация, проведение и внедрение научных исследований и разработок.	ПКС-4 ИПКС-4.1. ИПКС-4.2. ИПКС-4.3.	– Выполнение тестовых заданий и ответы на вопросы после чтения научных и публицистических текстов о высшем образовании (просмотровое, ознакомительное, поисковое, изучающее); – Проведение устного сообщения по теме: «Обучение в зарубежных и отечественных университетах на ступени магистратуры» – Выполнение тестов и кон-	– научные и публицистические тексты для чтения; задания по чтению; вопросы к текстам и тестовые задания по чтению – критерии оценки умений говорения, – лексико-грамматические те-	– Выполнение тестовых заданий и ответы на вопросы после чтения научных и публицистических текстов о высшем образовании (просмотровое, ознакомительное, поисковое, изучающее); – Выполнение заданий по написанию деловой документации – Выполнение тестов и контрольных работ по лексике и грамматике;	– научные и публицистические тексты для чтения; задания по чтению; критерии оценки умений чтения – образцы деловой документации; критерии оценки умений письма; – лексико-грамматические тестовые задания, критерии оценки усвоения лек-

Но- мер раз- дела	Наимено- вание раз- дела дис- циплины	Формируемые компетенции индикаторы достижения компетенций	Практические занятия		Самостоятельная работа	
			Технология оценивания	Наименование оценочных средств	Технология оценивания	Наименование оценочных средств
			трольных работ по лексике и грамматике; – устное выступление при обсуждении ситуации case-study	стовые задания, критерии оценки усвоения лексико-грамматических норм; – критерии оценки умений чтения, письма, говорения, аудирования; проведение ролевых игр, дискуссий.		сико-грамматических норм
4.	Коммуни- кацион- ные и мо- тивацион- ные ас- пекты про- фессио- нальной деятель- ности и проведе- ния ис- следова- ний и раз- работок, используя теорию и практику работы с иноязыч- ной тех- нической информа- цией.	ПКС-4 ИПКС-4.1. ИПКС-4.2. ИПКС-4.3.	– Выполнение тестовых за- даний и ответы на вопросы после чтения научных и публицистических текстов о высшем образовании (просмотровое, ознакоми- тельное, поисковое, изуча- ющее); – Проведение устного сооб- щения по теме: «Обучение в зарубежных и отече- ственных университетах на ступени магистратуры» – Выполнение тестов и кон- трольных работ по лексике и грамматике; – устное выступление при обсуждении ситуации case- study	– научные и публицистические тексты для чтения; задания по чтению; вопросы к текстам и тестовые задания по чтению – критерии оценки умений го- ворения, – лексико-грамматические те- стовые задания, критерии оценки усвоения лексико- грамматических норм; – критерии оценки умений чте- ния, письма, говорения, ауди- рования; подготовка исследо- вательского проекта по направлению обучения.	– Выполнение тестовых заданий и ответы на во- просы после чтения научных и публицистиче- ских текстов о высшем образовании (просмотро- вое, ознакомительное, поисковое, изучающее); – Выполнение заданий по написанию деловой до- кументации – Выполнение тестов и контрольных работ по лексике и грамматике;	– научные и публицистиче- ские тексты для чтения; задания по чтению; кри- терии оценки умений чтения – образцы деловой доку- ментации; критерии оценки умений письма; – лексико-грамматические тестовые задания, крите- рии оценки усвоения лек- сико-грамматических норм

5.2 Типовые задания и оценочные средства для промежуточного контроля

Английский язык КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

READING

Can you understand this text?

a) Read the text once.

- Is the writer generally positive or negative about setting goals?
- What is wrong about being focused on achieving your goal?
- What could be an alternative to a constant attempts to achieve your goals?

Max 3/____

b) Read the text again and mark the sentences T (true) or F (false).

1. The advertised book is the result of work of a team of scientists.
2. The author of the book believes that people suffer from the pressure of goals.
3. The author recommends experiencing new things.
4. The author believes it's stupid to sacrifice what we have today in the hope that a better future will emerge.
5. Building relationships with people is important.

Max 5/____

Goal-Free Living: How to Have the Life You Want NOW! by Stephen Shapiro

We are taught from a young age that in order to achieve great success we must set and achieve our goals. However, in doing so, we become focused on where we are going rather than enjoying where we are right now. We **sacrifice** today in the hope that a better future will emerge, only to discover that achievement rarely leads to true joy. Goal-Free Living presents an **alternative** philosophy – that we can have an **extraordinary** life now, all without goals and detailed plans. By living for each moment, it's possible to have a successful life and follow your passions at the same time.

This amazing book shares the personal **discovery** of consultant Stephen Shapiro, who discovered the eight secrets to living life free from the constant pressure of goals:

–Use a compass, not a map – have a sense of direction, and then let yourself wander and try new things on the way to **fulfilling** your aspirations.

–Trust that you are never **losy** – every seemingly wrong turn is an opportunity to learn and experience new things.

–Remember that opportunity knocks often, but sometimes softly – while blindly pursuing our goals, we often miss unexpected and wonderful **possibilities**.

–Want what you have – measure your life by your own yardstick and **appreciate** who you are, what you do, and what you have now.

–Seek out **adventure** – treat your life like the one-time-only journey it is and revel in new and different experiences.

–Become a people magnet – constantly seek, build, and **nurture** relationships with new people so that you always have the support and **camaraderie** of others.

–**Embrace** your limits – transform your inadequacies and boundaries into unique qualities you can use to your advantage.

–Remain detached – focus on the present, act with a commitment to the future, and avoid worrying about how things will turn out.

[\(https://stephenshapiro.com/books/goal-free-living/\)](https://stephenshapiro.com/books/goal-free-living/)

c) Look at the **highlighted** words in the text. Guess their meaning from the context and give Russian equivalents.

Max 20/____

GRAMMAR

Circle **a**, **b**, or **c**.

- 1) Excuse me. Is there near here?
 a) some art gallery b) an art gallery c) art gallery
- 2) Living in city can be expensive.
 a) an European b) a European c) European
- 3) The judge sent the murderer to for thirty years.
 a) prison b) a prison c) the prison
- 4)usually take their holidays in August.
 a) French b) A French c) The French
- 5) You missedreally interesting on the news earlier today!
 a) anything b) anybody c) something
- 6) The problem with kids today is that they have ... free time.
 a) too much b) too many c) enough
- 7) I don't think we should employ Mr. Frank – he's got experience.
 a) a little b) very little c) very few
- 8) I can't wait for my next holiday. I'm really about it!
 a) exciting b) excite c) excited
- 9) Elizabeth has a daughter.
 a) young beautiful b) beautiful young c) young beautifully
- 10) It was experience.
 a) quite a frightening b) quite frightening c) a frightening quite
- 11) My exam results were I expected.
 a) good as b) more good than c) better than
- 12) Tania's mobile phone is mine
 a) the same as b) the same like c) the same with
- 13) You can apply for a loan by ... the number below or in person at one of our branches.
 a) call b) called c) calling
- 14) I prefer not to go to meetings ... Friday afternoons.
 a) in b) at c) on
- 15) I sometimes fall asleep ... his lectures – they're so boring!
 a) during b) for c) within
- 16) The plane was due to arrive at 5.15 and it landed right time.
 a) on b) in c) at
- 17) I invited to Jim's party?
 a) Amn't b) Don't c) Aren't
- 18) We don't need to rush – this bus ... late!
 a) is always b) always is c) always
- 19) 'Is Alana coming this evening?' 'No, she at home with the kids'
 a) staying b) stays c) is staying
- 20) What ... when you're in bed at night?
 a) you usually read b) do you normally read c) are you usually reading

Max 20/____

VOCABULARY

a) Mix and match.

- | | |
|------------------|-------------------------|
| 1. to reach | A. one's life |
| 2. to set | B. goals |
| 3. to arrange | C. management |
| 4. to organize | D. till the last moment |
| 5. time | E. plans |
| 6. to manage | F. targets |
| 7. set realistic | G. time |
| 8. short-term | H. targets |
| 9. long-term | I. your life |
| 10. put off | J. goals |

Max 10/___

b) Fill in the table forming the words belonging to different parts of speech where it's possible

Verb	Noun	Adjective/Participles	Person
individualize			
organize			
socialize			
communicate			
create			
attend			

Max 6/___

c) Use the appropriate prepositions in the following sentences

1. I'm looking ___ a good on-line course.
2. I look ___ a new employee who has no experience.
3. I'm looking ___ ___ hearing from you.
4. He was looking ___ the monitor.
5. Look ___ the list of courses and find the most interesting one.
6. It's a new word for me I must look it ___.

Max 6/___

WRITING

Writing an e-mail to your friend. Describe the goals you have set for this academic year.

Max5/___

(Одна лексическая или грамматическая ошибка ведет к снижению на 0, 5 балла, одна орфографическая ошибка ведет к снижению на 0, 25 балла).

Max67/___

Критерии оценки:

Работа оценивается в 5 баллов, если обучающийся набрал 67-61 балла.

Работа оценивается в 4 балла, если обучающийся набрал 60-56 баллов.

Работа оценивается в 3 балла, если обучающийся набрал 55-35 баллов.

Работа не засчитывается, если студент набирает меньше 35 баллов.

ТЕМЫ ЭССЕ (рефератов, докладов, сообщений)

• Some students try to start their career when they are in fifth or forth academic year. Consider their advantages and disadvantages of starting a career while a student. Express your opinion. Write an essay (450-500 words).

• Being a specialist in the 21st century requires a range of soft skills. Dwell on the soft skills which should be developed while doing the Master's degree. Express your opinion. Write an essay (450-500 words).

Критерии оценки:

	3балла	2 балла	1 балл
Соответствие содержания теме	Работа соответствует теме. Имеется план реферата. Содержание полностью соответствует плану. Продemonстрировано умение ориентироваться в выборе нужного материала из учебников, статей, Интернет-источников. В тексте реферата нет ничего лишнего, не относящегося к теме, никаких ненужных отступлений.	Работа соответствует теме. Имеется план реферата. Содержание в целом соответствует плану. В тексте реферата иногда встречается информация, напрямую не относящаяся к теме.	Содержание работы соответствует выбранной теме. Но тема проработана недостаточно глубоко. Отдельные части работы выполнены поверхностно.
Степень раскрытия сущности вопроса	Материал изложен логически связно, последовательно, аргументировано, лаконично, ясно, грамотно. Продemonстрировано умение анализировать, систематизировать, классифицировать и обобщать имеющуюся информацию. Продemonстрировано умение работать с научной литературой.	Материал изложен последовательно, логически связно, но не всегда достаточно структурно. Обобщения и выводы сделаны, но недостаточно аргументировано.	Тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата. Библиография по теме работы не достаточная.
Оформление работы	Использованы различные формы представления информации: текст, таблицы, графики, диаграммы и т.д. Использован научный язык изложения; специальная терминология. Оформлены ссылки на используемую литературу. Соблюдена культура письменной речи.	В целом используется научный язык изложения; специальная терминология. Но представлена в основном текстовая информация. Не всегда имеются ссылки на используемую литературу.	Представлена в только текстовая информация или изображения без достаточных комментариев. Мало ссылок на используемую литературу.
Защита реферата	Устное выступление хорошо воспринимается на слух, интересно аудитории. Доклад отличается последовательностью, логикой изложения, культурой речи. При ответе на вопросы автор демонстрирует глубину владения материалом, умение излагать его с использованием специальных терминов и определений.	Доклад отличается логикой изложения, культурой речи. Но не хватает умения кратко и полно раскрыть содержание написанного. Автор достаточно полно отвечает на вопросы.	Материал не излагается, а читается с реферата или презентации. Аудитории мало интересно.

ФОРМА ДЛЯ ОЦЕНКИ ПРЕЗЕНТАЦИИ

Примерные темы презентаций

1. A current research project you are participating in.
2. Mandatory, elective and optional courses at my department.
3. The extra-curriculum activities in our institute.

Критерии и процедура оценивания. Шкала оценки.

Алгоритм оценивания	Оценка в баллах
Соответствие содержания заявленной теме	1
Содержание интересно, оригинально	1
Содержание презентации и визуальная поддержка оптимально согласованны и дополняют друг друга	2
Высказывания аргументированы, аргументация сильная	2
Студент соблюдает правила подачи материала в форме презентации	2
Присутствует четкость, ясность в изложении основного содержания презентации	2
Выразительность речи, контакт с аудиторией	2
Используемые лексические средства и грамматические структуры разнообразны	2
Ответное слово докладчика (чёткие ответы на вопросы)	2
Итого	16

Максимальный балл за доклад составляет 16 баллов. В этом случае задание считается выполненным, если минимальный балл составляет не менее 11 баллов.

Таблица 6 –Паспорт оценочных средств (промежуточная аттестация)

Наименование дисциплины	Формируемые компетенции	Этап контроля. Наименование этапа	Процедура оценивания	Наименование оценочных средств
Работа с иноязычной технической информацией	ПКС-4	2 курс 3 семестр. Зачёт	– ответы на вопросы по темам «Высшее образование» и «Общение в профессиональной сфере»; – заполнение деловой документации на иностранном языке или написание эссе; – выполнение лексико-грамматических тестовых заданий - разработка планов и методических программ проведения исследований и разработок по определенной тематике; - организация сбора и изучения научно-технической информации по теме.	– вопросы для беседы; – ситуационный анализ; – тестовые задания по грамматике; – банк вопросов по изучаемым темам – критерии оценки умений; – методические указания к написанию e-mail, служебных записок, отчетов о проделанной работе;

Наименование дисциплины	Формируемые компетенции	Этап контроля. Наименование этапа	Процедура оценивания	Наименование оценочных средств
			– лексико-грамматический тест; – презентация по теме научного исследования; – беседа с преподавателем по изученным темам	– комплект тестовых заданий по изученному лексико-грамматическому материалу; – банк вопросов по изучаемым темам – критерии оценки умений

Таблица 7– Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания

Шкала оценивания	Экзамен/ Зачет с оценкой	Зачет
85-100	Отлично	зачет
70-84	Хорошо	
60-69	Удовлетворительно	
0-59	Неудовлетворительно	незачет

Немецкий язык

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Leseverstehen.

a) Orientierendes Lesen. Sehen Sie den Text einmal durch. Beantworten Sie dabei die folgenden Fragen:

1. Ist für Lars-Hendrik Setz das Thema "Internet für unterwegs" relevant?
2. Was macht er unterwegs gern?
3. Plant er/hat er vor, einen mobilen WLAN-Router zu haben/kaufen?

Max. 3/___

b) Lesen Sie zunächst die 4 Aussagen und lesen Sie anschließend den Text das zweite Mal. Sind die Aussagen richtig oder falsch?

- 1 Lars-Hendrik Setz reist viel. RichtigFalsch
- 2 Für Lars-Hendrik Setz sind seine mobilen Daten meist nicht ausreichend, weil er oft Videos guckt. RichtigFalsch
3. Lars-Hendrik Setz nutzt kostenloses, öffentliches WLAN. RichtigFalsch
4. Ein Hotspot über ein Smartphone ist genauso gut wie ein mobiler Router. RichtigFalsch
5. Ein altes Smartphone mit einer SIM-Karte ist die bessere Alternative, als sich ein extra Gerät zu kaufen

Max 5/___

Internet für unterwegs: Lars-Hendrik Setz berichtet

In dieser Folge dreht sich alles um Internet für unterwegs. In diesem Ausschnitt, erfahren Sie, wie und wo Zugang zum Internet findet, wenn er nicht zu Hause ist. Reichen die mobilen Daten oder ist es empfehlenswert, sich einen [mobilen WLAN-Router](#) anzuschaffen.

Ich bin immer wieder viel unterwegs, mit dem Zug mal von einem Job zum nächsten, oder im Camping-Urlaub mit der Familie oder sonst wo. Und eine Sache ist für mich auch immer so ein bisschen Pflicht: ein guter Internetzugang.

In der Regel greife ich dabei auf meine mobilen Daten zurück. Gerade wenn ich im EU-Ausland unterwegs bin, ist das kein Problem. Ich hab‘ außerdem zehn Gigabyte, die **reichen** auch in der Regel. Aber, was ich nicht mache, das ist so was wie Serien streamen, wenn ich unterwegs bin oder große Dateien für die Arbeit **verschicken**. Und wer genau darauf angewiesen ist, dem dürfen seine mobilen Daten auf kurz oder lang nicht reichen. Gleiches gilt dann auch für öffentliche **WLAN-Angebote**, die sind nämlich oft auf ein bestimmtes Kontingent begrenzt, gerade etwa bei der Deutschen Bahn.

Ich habe persönlich zehn Gigabyte mobile Daten für mein Handy, die ich eigentlich nie **auf-brauche**. Außerdem habe ich überall in Leipzig, wo ich bin, kostenloses WLAN, in der Tram, in der Uni, in Restaurants. Wofür brauche ich einen mobilen WLAN-Router?

Der wichtigste Punkt ist der **Akku**. Das Gerät liefert deutlich mehr Strom als ein Smartphone. – Wenn ich jetzt auf meinem Smartphone surfe, das ich quasi auch die ganze Zeit benutze, verstehe ich das auch, aber ich könnte ja auch einfach sagen, zum Beispiel, ich habe hier noch mein altes Smartphone rumliegen, ich packe da noch eine SIM-Karte rein und dann mache ich mir einen Hotspot auf und dann surfe ich darüber. Warum ist das nicht eigentlich die bessere Alternative als sich ein extra Gerät zu kaufen? Als je nach **Nutzungsszenario** kannst du ein altes Smartphone verwenden. Aber wenn du schnellere **WLAN-Verbindungen** haben möchtest, dann setzt du am besten auf moderne Standards. Und da bieten dir dann diese mobilen **Router** eine deutlich größere Auswahl als alte Handys.

c) Finden Sie russische Äquivalente für die fettgedruckten Wörter, deren Sinn Sie aus dem Kontext verstehen können:

Max 20/___

Интерактивный лексико-грамматический тест:

Technik

01. Benutzt du viel technische Geräte?
02. Welche technisch Geräte benutzt du?
03. Wo benutzt du technisch Geräte?
04. du, wie die Geräte funktionieren?
05. Kannst du das Gerät selbst reparieren oder musst du es reparieren ?
06. Was machst du, du nicht weißt, wie ein Gerät funktioniert?
07. Was machen Sie, ein Gerät kaputt ist oder nicht mehr richtig funktioniert?
08. Zu Hause haben wir viele technische Geräte, nicht nur in der Küche und im Wohnzimmer, auch im Arbeitszimmer.
09. Wir benutzen überall technische Geräte: der Arbeit, zu Hause, in der Freizeit usw.

10. Zu den technischen Geräten, die ich benutze, zum Beispiel mein Smartphone, der Computer, der Drucker, der Fernseher und viele Küchengeräte.
11. Ich bin zwar kein Technikexperte/keine Technikexpertin, aber ich weiß, man die meisten Geräte benutzt.
12. Wenn man ein neues Gerät gekauft hat, man zuerst die Gebrauchsanweisung lesen.
13. Es ist wichtig, man zuerst die Bedienungsanleitung liest und das neue Gerät erst danach einschaltet.
14. man nicht weiß, wie ein Gerät funktioniert, kann man im Internet nach Informationen suchen.
15. Wenn etwas kaputtgeht oder nicht mehr richtig funktioniert, kann ich es nicht reparieren. Ich muss es reparieren lassen.
16. Wenn man ein Gerät neu kauft, hat es zwei oder drei Jahre .
17. Das ist praktisch, denn es nicht mehr funktioniert, ist die Reparatur kostenlos.

Ergänzt bitte die Sätze. Wenn ihr auf das Symbol klickt, bekommt ihr Hilfe.

Computer und Internet

18. benutzt du deinen Computer?
19. du Spiele aus dem Internet herunter?
20. ihr Videos aus dem Internet herunter?
21. Sie Musik aus dem Internet herunter?
22. Habt ihr zu Hause Drucker?
23. Ich habe Computer.
24. Wir haben Tablet.
25. Ich arbeite täglich Computer.
26. Ich sitze oft stundenlang Computer und arbeite.
27. Ich benutze meinen Computer Arbeiten.
28. Für Uni brauche ich einen Computer.
29. Ich brauche meinen Rechner für Arbeit.
30. Der Computer und der Drucker sind über WLAN miteinander .

d) Füllen Sie diese Tabelle aus, indem Sie auf Wortbildung achten.

Verben	Substantive (m)	Substantive (f)
<i>forschen</i>	<i>Forscher (-es, =)</i>	
entwickeln		...
...	...	Arbeit

...	Hersteller	...
...	...	Erfindung
...	...	Studium,(n.,-s,-en)

Max 6/___

e) Setzen Sie passende Präpositionen ein.

7. Er ist _ Masterstudiengang "Biotechnologie".
8. Einige Masterstudenten jobben _ Lehrstuhl als Hilfskraft.
9. Mein Freund hat sein Praktikum _ Liebherr gemacht.
10. Seit 5 Jahren arbeitet er _Forschungsinstitut "Quarz" .
11. Ich surfe oft _Internet.
12. Ich teile diesen Link_Chats.

Max 6/___

Schriftlicher Ausdruck.

Ihr Freund Michael möchte sein Praktikum am Lehrstuhl "...", wo Sie zurzeit im Masterstudiengang sind. Schreiben Sie eine E-Mail, in der Sie Michael kurz über den Lehrstuhl informieren (Lehrstuhlleiter bzw. potenzieller Betreuer, Forschungsfelder bzw. Labors, Einstellungs-chancen).

Max5/___

(Одна лексическая или грамматическая ошибка ведет к снижению на 0, 5 балла, одна орфографическая ошибка ведет к снижению на 0, 25 балла).

Max67/___

Критерии оценки:

- Работа оценивается в 5 баллов, если обучающийся набрал 67-61 балла.
- Работа оценивается в 4 балла, если обучающийся набрал 60-56 баллов.
- Работа оценивается в 3 балла, если обучающийся набрал 55-35 баллов.
- Работа не засчитывается, если студент набирает меньше 35 баллов.

**ТЕМЫ ЭССЕ
(рефератов, докладов, сообщений)**

• Der Anteil der Masterstudenten, die neben dem Studium jobben, wird immer höher. Äußern Sie Ihre Meinung dazu in einem Essay (450-500 Wörter): Pro, contra, Ihre persönlichen Erfahrungen.

• Neben den Fachkenntnissen legen moderne Arbeitgeber immer mehr Wert auf soft skills. Auf welche von diesen sozialen Kompetenzen setzen Sie? Was ist Ihre persönliche Stärke? Wie würden Sie diese in einem Vorstellungsgespräch betonen? Äußern Sie Ihre Meinung dazu in einem Essay (450-500 Wörter).

**Перечень дискуссионных тем (вопросов) для круглого стола
(дискуссия, полемика, диспут, дебаты)**

Vorstellung

Woher kommen Sie?

Was ist Ihr Profil?

In welchem Masterstudiengang sind Sie?

Berufswahl

Nennen Sie den Grund für Ihre Karrierewahl: was steht im Vordergrund: Familientradition, Interesse, Berufung, Profite ... Ihre Vision ist gefragt.

Berufserfahrungen während des Studiums sammeln: pro et contra

Wo (an welchem Lehrstuhl, in welchem Unternehmen) haben Sie Ihr Praktikum gemacht?

Wo haben Sie Berufserfahrungen gesammelt? Wofür waren/sind Sie zuständig?

Außeruniversitäre Aktivitäten

Welche Rolle spielen diese für den menschlichen Werdegang/für den Einstieg in den Beruf/für Aufstiegschancen?

Ist Ihre Beteiligung an internationalen Projekten Karriere-relevant?

Fremdsprachenkenntnisse

Ist Deutsch als Fremdsprache gefragt? Auf welche Weise kann man von Deutschkenntnissen profitieren? Haben Sie am runden Tisch mit erfolgreichen TU-Absolventen teilgenommen, deren Karriere u.a. auf Deutschkenntnisse zurückzuführen ist.

Bewerbung

Haben Sie sich schon um eine Stelle beworben?

Ihre Meinung ist gefragt:

- zuverlässige Quellen
- notwendige Unterlagen
- online- Bewerbungen
- Fachkenntnisse/soziale Kompetenzen/Stärken des Bewerbers betonen, aber wie?
- nach den besten Referenzen suchen
- Vorstellungsgespräch kreativ gestalten
- angemessene Antworten bzw. Fragen vorbereiten

Таблица 8–Критерии оценивания результата обучения по дисциплине и шкала оценивания

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения			
		Оценка «неудовлетворительно» / «не зачтено» 0-59% отмах рейтинговой оценки контроля	Оценка «удовлетворительно» / «зачтено» 60-74% отмах рейтинговой оценки контроля	Оценка «хорошо» / «зачтено» 75-89% отмах рейтинговой оценки контроля	Оценка «отлично» / «зачтено» 90-100% отмах рейтинговой оценки контроля
ПКС-4.Способен проводить анализ результатов экспериментов, осуществлять выбор оптимальных решений, подготавливать и составлять обзоры, отчеты и научные публикации	ИПКС-4.1. Проводит анализ результатов экспериментов. ИПКС-4.2. Осуществляет выбор оптимальных решений. ИПКС-4.3. Подготавливает и составляет обзоры, отчеты и научные публикации.	Не знает основ академического и профессионально-делового общения на иностранном языке. Допускает значительные ошибки.	Демонстрирует плохое знание основ академического и профессионально-делового общения, специфику общения на иностранном языке. Допускает ошибки в создании несложных письменных и устных текстов на иностранном языке.	Демонстрирует достаточное знание основ академического и профессионально-делового стиля речи на иностранном языке. Создает несложные письменные и устные тексты.	Демонстрирует отличное знание основных академического и профессионально-делового общения, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Создает сложные письменные тексты на иностранном языке.
	ИПКС-4.1. Проводит анализ результатов экспериментов. ИПКС-4.2. Осуществляет выбор оптимальных решений. ИПКС-4.3. Подготавливает и составляет обзоры, отчеты и научные публикации.	Не знает основ официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Допускает значительные ошибки в создании несложных письменных текстов на иностранном языке. Не имеет навыков ведения деловой переписки на иностранном языке.	Демонстрирует плохое знание основ официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Допускает ошибки в создании несложных письменных текстов на иностранном языке. Демонстрирует слабые навыки ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические).	Демонстрирует достаточное знание основ официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Создает несложные письменные тексты на иностранном языке. Демонстрирует навыки ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	Демонстрирует отличное знание основ официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Создает развернутые релевантные письменные тексты на иностранном языке. Демонстрирует развитые навыки ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.
	ИПКС-4.3. Подготавливает и составляет обзоры, отчеты и научные публикации.	Не имеет знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические).	Демонстрирует плохое знание особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические).	Демонстрирует достаточные знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические).	Демонстрирует отличные знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические).

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения			
		Оценка «неудовлетворительно» / «не зачтено» 0-59% отмах рейтинговой оценки контроля	Оценка «удовлетворительно» / «зачтено» 60-74% отмах рейтинговой оценки контроля	Оценка «хорошо» / «зачтено» 75-89% отмах рейтинговой оценки контроля	Оценка «отлично» / «зачтено» 90-100% отмах рейтинговой оценки контроля
	ИПКС-4.3. Подготавливает и составляет обзоры, отчеты и научные публикации.	Не умеет представлять результаты своей деятельности на иностранном языке, а также принимать участие в их обсуждении, применяя коммуникативную стратегию.	Допускает значительные ошибки в представлении результатов своей деятельности на иностранном языке, а также в их обсуждении, применяя одну коммуникативную стратегию.	Допускает незначительные ошибки в представлении результатов своей деятельности на иностранном языке, а также в их обсуждении.	Практически не допускает ошибок в представлении результатов своей деятельности на иностранном языке, а также в их обсуждении.
	ИПКС-4.3. Подготавливает и составляет обзоры, отчеты и научные публикации.	Не имеет знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Не умеет представлять результаты своей деятельности на иностранном языке, а также принимать участие в их обсуждении, применяя коммуникативную стратегию.	Демонстрирует плохое знание особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Допускает значительные ошибки в представлении результатов своей деятельности на иностранном языке, а также в их обсуждении, применяя одну коммуникативную стратегию.	Демонстрирует достаточные знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Допускает незначительные ошибки в представлении результатов своей деятельности на иностранном языке, а также в их обсуждении.	Демонстрирует отличные знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Практически не допускает ошибок в представлении результатов своей деятельности на иностранном языке, а также в их обсуждении.

Таблица 9. – Критерии оценивания

Оценка	Критерии оценивания
Высокий уровень «5» (отлично) – «зачет»	оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; выполнивший все задания, предусмотренные учебным планом на высоком качественном уровне; практические навыки профессионального применения освоенных знаний сформированы.
Средний уровень «4» (хорошо) – «зачет»	оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не оценены максимальным числом баллов, в основном сформировал практические навыки.
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно) – «зачет»	оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, многие учебные задания либо не выполнил, либо они оценены числом баллов близким к минимальному, некоторые практические навыки не сформированы.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно) – «незачет»	оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не выполнил, практические навыки не сформированы.

Полная версия оценочных материалов содержится в документе «Фонд оценочных средств», имеющемся на кафедре «Иностранные языки» (предоставляется по требованию)

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Учебная литература, печатные издания библиотечного фонда

Английский язык	
6.1.1	Голованова Л.Н., Голованов А.А., Панкратова Е.Н. English for studies and work. Учебное пособие. НГТУ им. Р.Е. Алексеева. - Н.Новгород: Изд-во НГТУ.
6.1.2	Чубарова, Ю.В. Английский язык для профессионального общения в сфере инфокоммуникационных технологий: учеб. пособие / Ю.В. Чубарова, И.А. Коротунова, Е.Н. Панкратова – Нижегород. гос. техн. ун-т им. Р.Е. Алексеева. – Нижний Новгород, 2019. – 88 с.
6.1.3	Волкова, Е.В. Английский язык для студентов технических специальностей : Учеб. пособие / Е.В. Волкова, Н.Н. Ковалева, И.А. Коротунова, Д.В. Ласточкин, Ю.В. Чубарова – Электрон. Дан. – Н.Новгород: Нижегород. гос. техн. ун-т им. Р.Е. Алексеева, 2021. – 1 электрон. диск (CD-ROM): зв., цв., 12 см. – Систем. требования: ПК с процессором 486; ОЗУ 8 Мб.; операц. система Windows 95; CD-ROM дисковод; мышь. – Загл. с экрана.
6.1.4	Brayshaw, D. Language Hub. Intermediate: Student's Book / D. Brayshaw. – Macmillan Education, 2019. – 200 p.
6.1.5	Evans, V. Upstream. B2+: Student's Book / V. Evans. – Express Publishing, 2019. – p. (фонда кафедры).
Немецкий язык	
6.1.6	Басова, Н. В. Немецкий язык для технических вузов: учебник / Н. В. Басова, Л. И. Ватлина, Т.Ф. Гайвоненко, Л. В. Шупляк, В. Я. Тимошенко, Л.В. Шупляк. – Москва: Кнорус, 2011 (2017). – 510 с.
6.1.7	Коплякова, Е.С. Немецкий язык для студентов технических специальностей: учебное пособие / Е.С. Коплякова, Ю.В. Максимов, Т.В. Веселова. - М.: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2013 (2018). – 272 с.
6.1.8	Васильева, М.М. Немецкий язык: деловое общение: учебное пособие / М.М. Васильева, В.А. Васильева. - М.: Альфа-М: Инфра-М, 2014 (2016). - 304 с.

6.1.9	Баранова, Е.Н. Немецкий язык для студентов технического университета: НГТУ в российском и европейском образовательном пространстве: учебное пособие / Е. Н. Баранова, Н. Н. Ковалева, И. В. Леушина; НГТУ им. Р.Е.Алексеева. – Н. Новгород, 2019. – 231 с.
6.1.10	Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка / И.П.Тагиль; Каро, -2017 (2021) (фонд кафедры)
Французский язык	
6.1.11	Anna Maria Crimi, DomittileHatuél. Vite! Méthode de français – niveau 1 (Livre,Cahier, Livteactif, Guide pédagogique) / Anna Maria Crimi, DomittileHatuél. – Recanati,Italie, ELI, 2019(фондкафедры)
6.1.12	Anna Maria Crimi, Monique Blondel, DomittileHatuél. Vite! Méthode de français – niveau 2 (Livre,Cahier, Livteactif, Guide pédagogique) / Anna Maria Crimi, Monique Blondel, DomittileHatuél. – Recanati,Italie, ELI, 2019(фондкафедры)
6.1.13	Anna Maria Crimi, DomittileHatuél, EmmanuelePacitto. Vite! Méthode de français – niveau 3 (Livre,Cahier, Livteactif, Guide pédagogique) / Anna Maria Crimi, DomittileHatuél, EmmanuelePacitto – Recanati,Italie, ELI, 2019(фондкафедры)
6.1.14	Anna Maria Crimi, DomittileHatuél, Monique Blondel. Vite! Méthode de français – niveau 4 (Livre,Cahier, Livteactif, Guide pédagogique) / Anna Maria Crimi, DomittileHatuél, Monique Blondel – Recanati,Italie, ELI, 2019(фондкафедры)
6.1.15	Александровская, Е. Б. Le français.ru: учебник / Е. Б. Александровская, Н.В.Лосева, Л.Л. Читахов. – Москва: Нестор Академик, 2014. – 171 с. (фондкафедры)

6.2. Справочно-библиографическая литература.

Английский язык	
6.2.1	Badger, I., Menzies, P. English for business life. Intermediate: Student's Book. – Marshall Cavendish Education, 2006. – 192 p. (фондкафедры).
6.2.2	Badger, I., Menzies, P. English for business life. Upper-Intermediate: Student's Book. – Marshall Cavendish Education, 2007. – 160 p. (фондкафедры).
6.2.3	Dignen B. , Sweeney S. , Flinders S. English 365. Student's Book. - Cambridge University Press , 2009. – 144 p. (фондкафедры).
6.2.4	Dellar H., Walkley A., Hocking D. Innovations. Upper-Intermediate: Workbook Coursebook: Upper-Intermediate. Thomson Learning, 2004. - 96 p. (фондкафедры).
6.2.5	Dellar H., Walkley A., Hocking D. Innovations. Upper-Intermediate: Coursebook: Upper-Intermediate. Thomson Learning, 2004. - 176 p. (фондкафедры).
6.2.6	Скудалова, Ю.И. Английский язык для студентов специальности "Самолето- и вертолетостроение": Учебно-метод.пособие / Ю.И. Скудалова, С.Е. Цветкова; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2016. - 84 с.
6.2.7	Цветкова, С.Е.Английский язык для студентов направления "Нефтегазовое дело": Учеб.пособие / С.Е. Цветкова, С.С. Иванов; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2018. (фонд кафедры).
6.2.8	Швецов, А.А. Английский язык в робототехнике: Учеб.пособие / А.А. Швецов [и др.]; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород: Изд-во НГТУ, 2020. - 173 с. (фонд кафедры).
6.2.9	Foley, M. My Grammar Lab. Elementary: Student's Book / M.Foley. – Pearson, 2012. – 355 p. (фондкафедры).
6.2.10	Foley, M. My Grammar Lab. Intermediate: Student's Book / M.Foley. – Pearson, 2012. – 395 p. (фондкафедры).
Немецкий язык	
6.2.11	Кравченко, А.П. Немецкий язык для инженеров: учебное пособие/ А.П. Кравченко.- Ростов н/Д: Феникс, 2015.- 542 с. (фондкафедры)
6.2.12	Aufderstraße, Bock, Müller. Themenaktuell 2. Deutsch als Fremdsprache (Niveaustufe A2) / Aufderstraße, Bock, Müller; Max Hueber Verlag, - 2006 (2018) (фондкафедры)
6.2.13	Perlmann-Balme, Tomaszewski, Weers, Specht. Themenaktuell 3. Deutsch als Fremdsprache (Niveaustufe B1) / Perlmann-Balme, Tomaszewski, Weers, Specht; Max Hueber Verlag, - 2007 (фондкафедры)
6.2.14	Dallapiazza, Jan, Schönherr. Tangramaktuell I (Niveaustufe A1) / Dallapiazza, Jan, Schönherr;

	MaxHueberVerlag, - 2009 (2013)(фондкафедры)
6.2.15	Koithan, Schmitz, Sieber, Sonntag, AspekteMittelstufe Deutsch / Koithan, Schmitz, Sieber, Sonntag; Langenscheidt KG, Berlin und München 2007 (2016) (фондкафедры)
Французский язык	
6.2.16	Попова, И. Н. Courspratiquede grammairefrançaise: учебник по грамматике французского языка / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – Москва: Нестор Академик, 2014. – 480 с.(фондкафедры)
6.2.17	Александровская, Е. Б. Milleetunexercices: учебное пособие по грамматике французского языка / Е. Б. Александровская. – Москва: Нестор Академик, 2011. – 328 с.(фондкафедры)
6.2.18	Александровская, Е. Б. Lireetrésumer. Techniquesdel'écrit: учебное пособие по реферированию на французском языке / Е. Б. Александровская. – Москва: Нестор Академик, 2011. – 272с.(фондкафедры)
6.2.19	Гак, В. Г. Новый французско-русский словарь: словарь по французскому языку / В.Г. Гак. – Москва: Дрофа, 2014.
6.2.20	БалышЮ.А. LaFranceenlinge / Civilisation :Учебноепособиепофранцузскомуязыку/ Ю.А. Балыш– Москва: НесторАкадемик, 2007 – 218с.
6.2.21	Бурчинский, В.Н. Деловое и повседневное общение. Правила поведения во Франции (рекомендовано Минобразования РФ) / В.Н. Бурчинский. – Москва :АСТ: Восток-Запад, 2011. – 360 с.(фондкафедры)
6.2.22	ЗмееваТ.Е.,Николаева И.В., ПрилепскаяМ.В.Французский язык для экономистов : учебное пособие / Т.Е. Змеева, И.В. Николаева, М.В. Прилепская – М.: Между-нар.отношения, 2005 – 208 с.(фондкафедры)
6.2.23	Коржавин, А.В. Пособие по техническому переводу с французского языка для неязыковых вузов /А.В. Коржавин. – М.:Высшая школа, 2011 – 232 с.(фондкафедры)
6.2.24	Caquineau-GunduzM.P. Lesexercicesde grammaire / М.Р. Caquineau-Gunduz. – Paris, France.:Hachette, 2011 – 223 с.(фондкафедры)
6.2.25	Dubois A.L.,Tausin B. Objectifexpresse 2, le monde professionnel en français. – Paris, france, Hachette, 2011 – 192 с.(фондкафедры)

Перечень журналов по профилю дисциплины:

- Moskauer Deutsche Zeitung. „Martens Verlag& Consulting“ AG. Moskau (das Internetportal: www.mdz-moskau.eu)
- Deutschland. Frankfurter Societäts-Druckerei GmbH. Frankfurt am Main (das Internetportal: <http://www.magazine-deutschland.de/>)
- Deutsch lernenmit Vitamin de (das Internetportal: <http://www.vitaminde.de/>)
- <https://www.nytimes.com>
- <https://www.spectator.co.uk>

ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебный процесс по дисциплине обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав по дисциплине определен в настоящей РПД и подлежит обновлению при необходимости).

7.1.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Научная электронная библиотека E-LIBRARY.ru. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
2. Электронная библиотечная система Поволжского государственного университета сервиса [Электронный ресурс]. – Режим доступа:<http://elib.tolgas.ru/> - Загл. с экрана.
3. Электронно-библиотечная система Znanium.com [Электронный ресурс]. - Режим доступа:<http://znanium.com/>. – Загл. с экрана.

4. Открытое образование [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://openedu.ru/>. - Загл с экрана.
5. Базы данных Всероссийского института научной и технической информации (ВИНИТИ РАН) по естественным, точным и техническим наукам [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.viniti.ru>. – Загл. с экрана.
6. Университетская информационная система Россия [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://uisrussia.msu.ru/>. – Загл. с экрана.

7.2. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Таблица 10.– Перечень электронных библиотечных систем

№	Наименование ЭБС	Ссылка к ЭБС
1	Консультант студента	http://www.studentlibrary.ru/
2	Лань	https://e.lanbook.com/
3	Юрайт	https://urait.ru/
4	InternetArchive	https://archive.org/

Таблица 11. – Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение, используемое в университете на договорной основе	Программное обеспечение свободного распространения
1	2
Microsoft Windows XP, Prof, S/P3 (подписка DreamSpark Premium, договор № Tr113003 от 25.09.14)	Open Office 4.1.1 (лицензия Apache License 2.0)
Microsoft Windows 7 (подписка MSDN 4689, подписка DreamSpark Premium, договор № Tr113003 от 25.09.14)	Adobe Acrobat Reader (FreeWare)
Visual Studio 2008 (подписка DreamSpark Premium, договор № Tr113003 от 25.09.14)	
Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655)	
Microsoft Office (лицензия № 43178972)	
Windows XP лиц. № 65609340	
Office 2007 лиц. № 43178971	
Microsoft Windows XP Professional (лицензия № 43178980)	
Microsoft Office 2007 (лицензия № 44804588)	
Adobe Design Premium CS 5.5.5 (лицензия № 65112135)	
Dr.Web (договор № 31704840788 от 20.03.17)	

Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

В таблице 12 указан перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ (удаленный доступ). Данный перечень подлежит обновлению в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

В данном разделе могут быть приведены ресурсы (ссылки на сайты), на которых можно найти полезную для курса информацию, в т.ч. статистические или справочные данные, учебные материалы, онлайн курсы и т.д.

Таблица 12 – Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№	Наименование профессиональной базы данных, информационно-справочной системы	Доступ к ресурсу (удаленный доступ с указанием ссылки/доступ из локальной сети университета)
1	Сайт профессиональных переводчиков (онлайн-словарь)	https://www.multitran.com/m.exe?a=1&SHL=2
2	Онлайн-словарь	https://translate.academic.ru/
3	Энциклопедия (английский язык)	https://www.britannica.com/browse/Science https://www.britannica.com/browse/Technology
4	Dudenmehrals Wörterbuch- Словарь современного немецкого языка	https://www.duden.de/
5	Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache-Электронный словарь современного немецкого языка (немецкий язык)	https://www.dwds.de/
6	Википедия – свободная энциклопедия (русский, немецкий, английский, французский языки)	https://ru.wikipedia.org/?l= https://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Hauptseite https://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikip%C3%A9dia:Accueil_principal
7	Научный, промышленный и деловой форум о самых последних достижениях и открытиях в разных областях науки и техники (немецкий и английский языки)	https://www.innovations-report.de/ https://www.innovations-report.com/
8	Онлайн-курсы по немецкому языку DeutscheWelle	https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/s-2055
		https://edition.cnn.com/business/tech
		https://www.computerworld.com/news/
		https://www.bbc.com/news/technology
		https://www.technewsworld.com/
		https://edu.gcfglobal.org/en/search/?q=Computer#gsc.tab=0&gsc.ref=english&gsc.q=Computer&gsc.page=1

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ

В таблице 11 указан перечень образовательных ресурсов, имеющих формы, адаптированные к ограничениям их здоровья, а также сведения о наличии специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования. При заполнении таблицы может быть использована информация, размещенная в подразделе «Доступная среда» специализированного раздела сайта НГТУ «Сведения об образовательной организации» <https://www.nttu.ru/sveden/accenv/>

Таблица 13 – Образовательные ресурсы для инвалидов и лиц с ОВЗ

№	Перечень образовательных ресурсов, приспособленных для использования инвалидами и лицами с ОВЗ	Сведения о наличии специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования
1	ЭБС «Консультант студента»	озвучка книг и увеличение шрифта
2	ЭБС «Лань»	специальное мобильное приложение – синтезатор речи, который воспроизводит тексты книг и меню навигации
3	ЭБС «Юрайт»	версия для слабовидящих

МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебные аудитории для проведения занятий по дисциплине, оснащены оборудованием и техническими средствами обучения

В таблице 14 перечислены:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения;
- помещения для самостоятельной работы обучающихся, которые должны оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную. информационно-образовательную среду НГТУ.

Таблица 14–Оснащенность аудиторий и помещений для самостоятельной работы
студентов по дисциплине

№	Наименование аудиторий и помещений	Оснащенность оборудованием и компьютерной техникой	Перечень лицензионного программного обеспечения Реквизиты подтверждающего документа
1	6405 Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)г. Нижний Новгород, Казанское шоссе д.12 корп.6	1. Доски с маркерами и меловая; экран 2. Мультимедийный PortableEpson EB -31; 3. НоутбукSoniVaio: Intel Gore2 Duo@1.8Ghz;2Gb озу; 4. Стул – 24 шт.; 5. Парты – 14 шт.; 6. Рабочее место – 1 шт.	1. WindowsVista OEM Activation 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (с/н B241-3JB7-6EP7-BQB4 от 18.05.2020)
2	6255 учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации г. Нижний Новгород, Казанское шоссе д.12 корп.6	ПК DEPO Computers на базе процессора AMD Athlon(tm) 2.8 ГГц, видеокарта GeForce6100PM-M2, 2 гб ОЗУ. 250 гб HDD. Экран 1 шт.	Microsoft Windows 10 (подпискаDreamSpark Premium, договор N 0509/KMPот 15.10.2018) AdobeReader 11 (проприетарное ПО) P7 Офис (с/н 5260001439)
3	1344 Мультимедийная аудитория (для	1. Доска меловая; 2. Мультимедийный проектор; 3. Компьютер PC с выходом на Epson X12, Intel	1. Windows XP, Prof, S/P3 (подписка Dream Spark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14);

	проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации) г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	Core7-3820/8 Gb RAM/NVIDIA GeForce GTX 560/HDD 500; 4. Парты – 12 шт.; 5. Посадочных мест -24 6. Рабочее место – 1 шт.	2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (C H B241-3jB7-6EP7-BQB4 от 18.05.2020)
4	1343а Компьютерный класс (для самостоятельной работы студентов, курсового проектирования, выполнения курсовых работ)г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Персональные компьютеры PC AMD Athlon 64 X2 DualCoreProcessor 5000+ 2,60 GHz/4 Gb RAM/ATI Radeon1250/HDD 250 Gb/DVD-ROM; · Монитор 18”, в составе локальной вычислительной сети, с подключением к интернету - 15; 2. Компьютерные столы – 15 шт.; 3. Рабочие столы – 1 шт.; 4. Стулья –20 шт.; 5. Доска меловая – 1 шт. 6.Мультимедийный проектор	1. Windows10 Pro для учебных заведений (подписка DreamSparkPremium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Adobe Acrobat Reader DC-Russian; 3. Free Pascal 2.6.4 Gimp 2.8.18; 4. MathCad 15 M010(PKG-7543-FN, MNT- PKG -7543-FN-T2 договор № 28-13/13-057 от 26.02.13 бессрочное)..5.Dr.Web (C H B241-3jB7-6EP7-BQB4 от 18.05.2020)
5	1354 Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Доска меловая; 2. Мультимедийный проектор; 3. Компьютер PC с выходом на Epson X12, Intel Core7-3820/8 Gb RAM/NVIDIA GeForce GTX 560/HDD 500; 4. Посадочных мест – 36 шт.; 5. Парты – 18 шт.; 6. Рабочее место – 1 шт.	1. Windows XP, Prof, S/P3 (подписка Dream Spark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (C H B241-3jB7-6EP7-BQB4 от 18.05.2020)
6	1305 Компьютерный класс (для самостоятельной работы студентов, курсового проектирования, выполнения курсовых работ)г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Персональные компьютеры PC AMD Athlon 64 X2 DualCoreProcessor 4600+ 2.40 GHz/4 Gb RAM/ATI Radeon XI 200/HDD 250Gb/DVD-ROM, монитор 17”, в составе локальной вычислительной сети, с подключением к интернету-23шт 2. Мультимедийный проектор. 3.Стол - 24шт 4.Стул- 24 5. Рабочее место-1 шт.	1. Windows 7 (подпискаDreamSpark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Консультант Плюс (Договор №28-13/17-358); 3. 1С предприятие 8.1 (лицензионное соглашение №800908353 с ЗАО «1С»); 4. Visual Studio 2008 (подпискаDreamSpark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 5. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655);

			6. Dr.Web (C\H B241-3jB7-6EP7-BQB4 от 18.05.2020)
7	3214 Компьютерный класс (для самостоятельной работы студентов, курсового проектирования, выполнения курсовых работ)г. Нижний Новгород, ул. Минина д.28а корп.3	1. Персональные компьютеры PC AMD Athlon 64 X2 DualCoreProcessor 5000+ 2,60 GHz/4 Gb RAM/ATI Radeon1250/HDD 250 Gb/DVD-ROM; · Монитор 18”, в составе локальной вычислительной сети, с подключением к интернету - 15; 2. Компьютерные столы – 16 шт.; 3. Рабочих мест д/препод. – 1 шт. 4.Рабочих мест студента- 24шт. 4. Стулья – 39 шт. ; 5. Парты – 12 шт.; 6. Доска меловая – 1 шт. 7. Интерактивная панель - Newline TRU Touch - 1шт.	Windows XP, Prof, S/P3 (ПодпискаDreamSparkPremium действительна до 31.12.2017); · Консультант Плюс (№ 4012.00.66 действительна до 31.12.2016); · 1С предприятие 8.1 (лицензионное соглашение №800908353 с ЗАО «1С» (бессрочное) · VisualStudio 2008 (ПодпискаDreamSparkPremium действительна до 31.12.2017); · MicrosoftOffice 2007 стандартный (Word, PowerPoint, Access, Excel) (лицензия №43847744 бессрочное); · MathCad 14.0 Professional (PKG-TL7517-FN, ММТ-TL7517PN-T2 бессрочное); Foxmanager (лицензионное соглашение №1728740 от 17.01.2013 «СофтЛайн Интернет Трейд» (бессрочное)); ProjectExpert (лицензионное соглашение №21561N с ООО «Эксперт Системс» (бессрочное); AltFinance 2 (лицензия, договор №6-12-023 от 12.09.2012, регистрационный номер 60909 от 15.11.2012 (бессрочная); ProcessModeler (демо-версия, http://erwin.com/resources/software-trials); 3. Dr.Web (C\H B241-3jB7-6EP7-BQB4 от 18.05.2020) Гарант аеро (бесплатная лицензия, http://www.aero.garant.ru/); Quick Sales 2 Free (демо-версия, https://crm.expert-systems.com/downloads);
8	3215 Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)г. Нижний Новгород, ул. Минина д.28а корп.3	1. Доска меловая; 2. Мультимедийный проектор; 3. Компьютер PC AMD Athlon 64 X2 DualCoreProcessor 4600+ 2,40 GHz/1 Gb RAM/HDD 250 Gb/DVD-ROM, монитор 17” 4.Парты-15 шт. 5. Рабочее место -1	1. Windows XP, Prof, S/P3 (подписка Dream Spark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (C\H B241-3jB7-6EP7-BQB4 от 18.05.2020)

9	6119 помещение для самостоятельной работы обучающихся с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную, информационно-образовательную среду НГТУ Нижний Новгород, Казанское шоссе д.12	ПК DEPOComputersнабазе процессо-раAMD Athlon(tm) 2.8 ГГц, видеокарта GeForce6100PM-M2, 2 гбОЗУ. 250 гб HDD. Экран 1 шт.	Microsoft Windows 10 (подпискаDreamSpark Premium, договор N 0509/KMPот 15.10.2018) AdobeReader 11 (проприетарное ПО) P7 Офис (с/н 5260001439)
---	--	---	---

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ОБУЧАЮЩИМСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1 Общие методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины, образовательные технологии

Дисциплина реализуется посредством проведения контактной работы с обучающимися (включая проведение текущего контроля успеваемости), самостоятельной работы обучающихся и промежуточной аттестации.

Контактная работа может быть аудиторной, внеаудиторной, а также проводиться в электронной информационно-образовательной среде университета (далее – ЭИОС). В случае проведения части контактной работы по дисциплине в ЭИОС (в соответствии с расписанием учебных занятий), трудоемкость контактной работа в ЭИОС эквивалентна аудиторной работе.

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- балльно-рейтинговая технология оценивания в среде Moodle;
- разбор конкретных тем.

При преподавании дисциплины «Работа с иноязычной технической информацией» используются современные образовательные технологии, позволяющие повысить активность студентов при освоении материала курса и предоставить им возможность эффективно реализовать часы самостоятельной работы.

На практических занятиях реализуются интерактивные технологии, приветствуются вопросы и обсуждения, используется личностно-ориентированный подход, технология работы в малых группах, что позволяет студентам проявить себя, получить навыки самостоятельного изучения материала, выровнять уровень ИКК в группе.

Все вопросы, возникшие при самостоятельной работе над домашним заданием, подробно разбираются на практических занятиях и лекциях. Проводятся индивидуальные и групповые консультации с использованием, как встреч студентами, так и современных информационных технологий: электронная почта, ZOOM.

Иницируется активность студентов, поощряется задание любых вопросов по материалу, практикуется индивидуальный ответ студента на вопросы, рекомендуются методы

успешного самостоятельного усвоения материала в зависимости от уровня его базовой подготовки.

Для оценки знаний, умений, навыков и уровня сформированности ИКК применяется балльно-рейтинговая система контроля и оценки успеваемости студентов в процессе текущего контроля.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета с учетом текущей успеваемости. Этапы промежуточной аттестации представлены в таблице 10.

10.2 Методические указания по освоению дисциплины на аудиторных занятиях

Аудиторные занятия имеют целью формирование иноязычной составляющей **заявленной компетенции**, к которой можно отнести следующие ее компоненты: лингвистическую, социокультурную, дискурсивную, стратегическую, компенсаторную и информационно-аналитическую. Все компоненты развиваются в той или иной степени в процессе обучения.

Каждое практическое занятие связано с предыдущим, в каждом реализуется принцип взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности – **устной речи, чтению, письму и аудированию**. В зависимости от цели занятия на первый план выдвигается целевое формирование того или иного вида речевой деятельности (РД). В свою очередь, для формирования речевых умений необходим базис сформированных языковых навыков – лексических, грамматических, фонетических, навыков техники чтения. При недостаточном уровне сформированности тех или иных навыков предлагается деятельность по их коррекции (так называемый коррективный этап), после чего проводится работа по формированию целевого вида РД.

Аудиторная работа по дисциплине – многоплановая взаимная деятельность обучающихся и педагога, которая подразумевает коммуникативную активность обеих сторон, сосредоточенность студентов на правильном употреблении иноязычных речевых форм и обеспечение повторяемости речевых средств и разнообразия речевого контекста.

Так как иноязычные навыки и умения требуют регулярного применения в иноязычной речевой деятельности, то пренебрежение к посещению аудиторных занятий приводит к их несформированности, что является, в свою очередь, тормозом формирования нужной компетенции. При отсутствии обучающегося на практическом занятии все его усилия по овладению иностранным языком переносятся на **автономное обучение (самостоятельную работу)**.

10.3 Методические указания по самостоятельной работе обучающихся

Самостоятельная работа обеспечивает подготовку обучающегося к аудиторным занятиям и мероприятиям текущего контроля и промежуточной аттестации по изучаемой дисциплине. Результаты этой подготовки проявляются в активности обучающегося на занятиях и в качестве выполненных практических заданий и других форм текущего контроля.

При подготовке к практическому занятию студентам необходимо всесторонне подготовиться к нему. Для достижения этой цели **студентам рекомендуется:**

- ознакомиться с текущим тематическим планом;
- найти соответствующие источники информации в электронном и бумажном виде;
- обратиться к библиотечным фондам по прилагаемому списку;
- выполнить текущее задание в устной и письменной форме;
- ознакомиться с темой и целями следующего занятия;
- проверить собственные речевые возможности для последующего участия в практическом занятии;
- проконсультироваться с преподавателем при необходимости.

Темы и виды самостоятельной работы обучающихся представлены в таблице 4.

В процессе самостоятельной работы при изучении дисциплины студенты могут работать на компьютере в специализированных аудиториях для самостоятельной работы. В аудиториях имеется доступ через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет» к электронной информационно-образовательной среде университета (ЭИОС) и электронной библиотечной системе (ЭБС), где в электронном виде располагаются учебные и учебно-методические материалы, которые могут быть использованы для самостоятельной работы при изучении дисциплины.

Для обучающихся по заочной форме обучения самостоятельная работа является основным видом учебной деятельности.

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

11.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта в ходе текущего контроля успеваемости

Для текущего контроля знаний студентов по дисциплине проводится **комплексная оценка знаний**, включающая:

- проведение контрольных работ;
- устный опрос;
- презентации по пройденным темам;
- тестирование;
- контрольная работа (заочная форма обучения)
- зачет.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

2. Кейс-задание

1. You need to find the solution for the following situation. You are given a chance to spend 4 weeks to learn English and to attend lectures on your specialty at the university in England or in the USA. You are to learn the information of universities and choose suitable university. Develop the parameters according to which you could analyse the overview of universities and choose the university that you choose to visit. Prepare a reasonable speech.

- You are preparing for the discussion of the scientific research plan for getting master's degree with your scientific supervisor. You need: 1) to invent the idea for scientific research, to state its goal; 2) to work out a plan of research; 3) to develop methods for achieving the goal; 4) to inform your scientific supervisor about your ideas in writing and to ask for tutorial/consultation.

Тестовые задания по чтению.

Read the texts and answer the questions.

A Good Job

Bill Thompson was a university graduate. That is probably why he got a good job soon after he left the university. He was a barman in a private hospital for the deaf and dumb.

One day, or rather one evening, he wanted to go to a party and asked me to do his work.

— I'm sorry, old chap, — I said, — but I can't.

— Why not? — he asked.

— You see, I don't know the sign language¹.

— It's very simple, — he said, — the moment you open the bar at 6 in the evening a few chaps will come in. They will make a sign to put the glasses on the table. You will take the glasses and put

them on the table. Next they will make a sign to pour out whisky into the glasses and take the money. If you are still worried you can have my telephone number just in case².

I could not say “no”, so I said “yes”. I opened the bar at 6 and the moment I did so six fellows walked in. They made the sign to put the glasses on the table. Next they made the sign to pour out whisky into the glasses. I did what they wanted. For the next 2 or 3 hours they kept making the sign³ to pour out whisky and at last they got up to their feet, opened their mouths, but I could not understand anything. I rushed to the telephone, dialed Bill’s number and told him about it.

—Set your mind at rest⁴, old chap, —he answered roaring with laughter,—they have had too many drinks and are singing now! The situation is perfectly regular!

¹ the sign language— язык глухонемых

² you can have my telephone number just in case — (зд.) ты можешь записать номер моего телефона на всякий случай

³ they kept making the sign— они продолжали делать знак

⁴ set your mind at rest— успокойся!

Applying for a Job

When I gave my name to the woman at the reception desk and told her why I had come, she seemed a bit surprised.

“Oh, uh... well, just take a seat. Mr. Lambert will be here soon,” she said, and pointed to some chairs at the other end of the room. Three young women all about my age were sitting there. They gave me a strange look as if I shouldn’t be there at all. I sat down near the door and had another look at the advertisement I had come across it in the local paper.

I had written a short letter about myself and had got back a brief note, asking me to come for an interview.

What had surprised me was the fact that they hadn’t sent me a proper application form to fill out or even asked me for a photograph. And so, as I sat there, waiting for Mr. Lambert, I couldn’t help wondering if they realized I was a man. I had signed the letter “Chris Neale”. Did they think that “Chris” was short for “Christine” and not “Christopher”? I had done clerical work before, knew something about computers, and spoke Spanish fluently. But perhaps this was one of those jobs open only to women, even though they didn’t say so.

After a while, a man in his early thirties came in. He had a sports jacket and jeans on, and no tie. He didn’t seem to notice me and introduced himself as Jack Lambert to the three women.

“I’d like to tell you a bit about the company first, and then I’ll interview each of you separately. But where’s the other girl... uh, what’s her name?” he said, and looked at his list.

“Chris Neale?” I asked hesitantly.

“Yes,” he said as he turned round. When he saw me, he let out a surprised “Oh”. Then he added, “That isn’t you, is it?” I began to feel very embarrassed.

- 1) Was Tom a senior student?
- 2) Where did he work?
- 3) What did he ask the narrator to do?
- 4) Why did the narrator refuse at first?
- 5) Whom did he have to serve?
- 6) What did the fellows do?
- 7) What surprised the narrator?
- 8) What advertisement did the narrator come across in the local paper?
- 9) Did Mr. Lambert call the narrator and ask him to come for an interview?
- 10) Had the narrator done clerical work before?
- 11) Was he good at computers?
- 12) What did Jack Lambert look like?

- 13) Whom did Jack Lambert expect to see?
- 14) How did the narrator feel?
- 15) Whose fault was it?

11.2 Примеры заданий для текущего контроля по видам языковой подготовки

Тестовые задания по аудированию

1. Visit the website <https://www.youtube.com>, choose the video using the key words of your specialty.
2. Listen to different interviews. Plan to speak: due to what criteria you have chosen the video. Speak about the information that you have listened to.

Example: key words of specialty: Nanotechnology.

https://www.youtube.com/results?search_query=nanotechnology
[What is nanotechnology?](#)

Nanotechnology is one of the most exciting and fast-moving areas of science today. In the food area, researchers are working with ...

[Nanotechnology: A New Frontier](#)
[How Nanotechnology Can Change Your Life](#)
[COVID-19 RNA vaccines and the critical role of lipid nanoparticles](#)

Ролевая игра “Starting a career”

Role play (1)

1. Тема (проблема): Act out an interview.

3 students are going to be interviewers. You should think about your vacancies and prepare their full descriptions with requirements for potential candidates.

All other students are going to be potential candidates applying for a vacancy they have chosen. Act out an interview with candidates, ask them questions. Interviewees are going to answer them.

At the end, interviewers will inform who passed the process successfully and will be invited for the second interview.

Кейс-задание

You work for an international company which employs 500 people. It has recently had problems recruiting and retraining stuff.

1. Work with a partner. Read about some of the problems the organization had and what it has been done in the last 6 months.

Student A.

Look at the situation with the recruitment process six months ago and the progress made:

Six months ago

- jobs were advertised in the national press every 3 months;
- hundreds of applications;
- cost of advertising was very high;
- only one part-time HR manager.

Progress made

- had one meeting to discuss the problem;
- talked to a company about an e-recruitment package;

- agreed what the budget is.

Student B.

Look at the situation with training staff six months ago and the progress made:

Six months ago:

- 85% of employees -women under 35 ;
- average age of staying in organization- 18 months;
- benefits- 20 days paid holiday a year;
- full pay for women on maternity leave for 6 weeks.

Progressmade.

- now 20%- men;
- extended full pay for women on maternity leave- to 20 weeks;
- increased holiday to 25 days a year.
- Take turns to discuss the problem and the progress made. Then decide on an action plan of what the company made. Then decide on an action plan of what the organization needs to do next.

• **GRAMMAR**

Circle **a**, **b**, or **c**.

1) Excuse me. Is there near here?	
a) someartgallery	b) anartgallery
2) Living in city can be expensive.	
a) anEuropean	b) a European
3) The judge sent the murderer to for thirty years.	
a) prison	b) a prison
4)usually take their holidays in August.	
a) French	b) A French
5) You missedreally interesting on the news earlier today!	
a) anything	b) anybody
6) The problem with kids today is that they have ... free time.	
a) toomuch	b) toomany
7) I don't think we should employ Mr. Frank – he's got experience.	
a) a little	b) verylittle
8) I can't wait for my next holiday. I'm really about it!	
a) exciting	b) excite
9) Elizabethhas adaughter.	
a) youngbeautiful	b) beautifulyoung
10) Itwasexperience.	
a) quite a frightening	b) quitefrightening
11) My exam results were I expected.	
a) goodas	b) moregoodthan
12) Tania's mobile phone is mine	
a) thesameas	b) thesamelike
13) You can apply for a loan by ... the number below or in person at one of our branches.	
a) call	b) called
14) I prefer not to go to meetings ... Fridayafternoons.	
a) in	b) at
15) I sometimes fall asleep ... his lectures – they're so boring!	
a) during	b) for
16) The plane was due to arrive at 5.15 and it landed right time.	
a) on	b) in
17) I invited to Jim's party?	
a) Amn't	b) Don't

18) We don't need to rush – this bus ... late!	
a) is always	b) always is
19) 'Is Alana coming this evening?' 'No, she at home with the kids'	
a) staying	b) stays
20) What ... when you're in bed at night?	
a) you usually read	b) do you normally read

Max 20/___

• **VOCABULARY**

- **Mix and match.**
 - to reach
 - to set
 - to arrange
 - to organize
 - time
 - to manage
 - set realistic
 - short-term
 - long-term
 - put off
- one's life
- goals
- management
- till the last moment
- plans
- targets
- time
- targets
- your life
- goals

Max 10/___

• **Fill in the table forming the words belonging to different parts of speech where it's possible**

Verb	Noun	Adjective/Participles	Person
individualize			
organize			
socialize			
communicate			
create			
attend			

Max 6/___

- **Use the appropriate prepositions in the following sentences**
 - I'm looking ___ a good on-line course.
 - I look ___ a new employee who has no experience.
 - I'm looking ___ ___ hearing from you.

- He was looking ____ the monitor.
- Look ____ the list of courses and find the most interesting one.
- It's a new word for me I must look it ____.

Max 6/___

• **WRITING**

Writing an e-mail to your friend. Describe the goals you have set for this academic year.

**Перечень дискуссионных тем (вопросов) для круглого стола
(дискуссия, полемика, диспут, дебаты)**

What is your major?

How should a student study to succeed?

What should a student pay special attention to?

What do you think about higher education in England and the USA?

What do you think about higher education and master's degree program in our country?

Is it important to participate in extra-curricular activities? Why/why not?

Is it important to participate in international programs?

11.3 Примеры заданий для промежуточного контроля

БАНК ВОПРОСОВ ДЛЯ СОБЕСЕДОВАНИЯ

Вопросы для собеседования на зачете

1. What formal qualification do you have?
2. Where did you get your bachelor's degree?
3. Why did you decide to do your Master's degree?
4. What is your major?
5. Why did you specialize in this area?
6. What is ambition?
7. What skills and knowledge do you expect to get?
8. What subjects are you good at?

1. What is your daily schedule like?
2. How many subjects are taking this term?
3. Who is favourite lecturer and why?
4. Where are you going to do your work placement?
5. Who is your scientific supervisor?
6. What do you know about his/her research work?
7. What are your research interests?
8. What subject have you chosen for your Master's thesis?

- What courses are you currently taking?
 - What do you enjoy most about your education?
 - What kinds of extracurricular activities do you participate in?
 - How has your academic training prepared you for a career?
 - Do you have any plans to continue your education?
 - What professional goals have you set for yourself?
 - What academic achievements do you hope to accomplish by the time you graduate?
 - Have you ever disagreed with a tutor about your grades? What were your reasons?
1. What skills do you hope to gain?

- How do you handle working under pressure?
 - How will you apply your current skills to future job?
 - Are you willing to work on weekends?
 - Have you ever had to resolve a conflict when working on a team?
 - Do you have any leadership experience?
 - Are you willing to attend professional development or additional training?
 - Are you comfortable with performing the required tasks?
1. How will you be successful in this role?
 2. What would you do if you had to complete a task you were unfamiliar with?
 3. What kinds of people do you work best with? Why?
 4. What are your strengths?
 5. What do you consider your weaknesses?
 6. Can you describe your ideal work environment?
 7. How would your peers describe you?
 8. Where do you see yourself in five years?

ТЕМЫ ЭССЕ (рефератов, докладов, сообщений)

1. A successful research project. Write an essay (450-500 words) or prepare a report.
2. The project that made a difference. Write an essay (450-500 words) or prepare a report.

11.4 Типовые тестовые задания

Английский язык

GRAMMAR

Тестовое задание

Вариант 1.

1. Choose the right variant:

1. If I an aspirin, my headache goes away.
A) take B) takes C) took
2. If my sister ... too much chocolate, she feels ill.
A) eat B) eats C) ate
3. If I shout, my throat
A) hurts B) hurt C) is hurting
4. If I ... a sad song, I will cry.
A) will hear B) heard C) heard
5. My cousin will be very pleased if he ... his driving test.
A) pass B) passes C) passed I _____ the Star Wars films.
6. They _____ for Google _____ 2004.
A) worked / for B) 've worked / since C) 're working / since
7. _____ Neil _____ that he didn't get the job?
A) Did / tell B) Have / told C) Has / been told
8. If you _____ that expensive car, you _____ enough money to go on holiday.
A) buy / won't have B) bought / don't have C) don't buy / won't have
9. What _____ if you _____ a mobile phone?
A) will you do / haven't B) would you do / had C) would you do / didn't have
10. Alison has worked for a month without a day off — she _____ be exhausted.
A) might B) must C) can't

11. I know he speaks French, German and Italian so he _____ be Swiss.
A) can't B) could C) should
12. Hundreds of trees were blown over in the night so the wind _____ have been very strong.
A) can't B) could C) must
13. "I'm not very sociable. _____."
A) I don't B) So am I C) Neither am I
14. "Sorry I'm late. _____ for a long time?"
A) Have you waited B) Are you waiting C) Have you been waiting
15. Could you tell me where _____ ?
A) the library is B) is the library C) if the library

2. Choosetherightvariant:

- 1. This record-shop _____ be a book-shop a few years ago.

• usingto	• used
• use	• usedto
 - Couldn't you go a little faster? I'm _____ a hurry.

• of	• in
• at	• on
 - I usually wear skirts, but today I _____ trousers.

• wear	• wearing
• wears	• amwearing
- She hasn't written to me _____ we met last time.
- | | |
|----------|---------|
| • ago | • since |
| • before | • for |
- I was a bit worried because I thought I might _____ my train.

• lose	• miss
• belate	• notreach
 - I'm _____ inthenews.

• exciting	• interest
• interested	• interesting
 - How can I _____ to the post office?

• arrive	• reach
• get	• find
 - I think John _____ translate this document.

• has	• willhaveto
• haveto	• willhave
 - He arrived _____ you were asleep.

• while	• during
• until	• for
 - This question is _____ difficult for me.

• such	• too
• enough	• to
 - It's a small town in the south _____ England.

• -	• from
• to	• of
 - I _____ breakfast when the phone rang.

• had	• washaving
• amhaving	• have
 - Mr. Smith woke up in the middle of the night. He could hear _____ in his garden.

• someone	• anybody
• everywhere	• anything

- "Must I take my umbrella?" "No, you _____. It's not going to rain."

• mustn't	• haveto
• don't	• needn't
- This car is more _____ than that one.

• faster	• fastest
• fast	• modern
- This record-shop _____ be a book-shop a few years ago.

• usingto	• used
• use	• usedto

3. Choosetherightvariant:

1. Couldn't you go a little faster? I'm _____ a hurry.

• of	• in
• at	• on

- I usually wear skirts, but today I _____ trousers.

• wear	• wearing
• wears	• amwearing

- One of my neighbours has _____ me to tea.

• suggested	• pleased
• invited	• welcomed

- She doesn't like _____ television.

• watch	• watching
• see	• looking

- Can we _____ at your house and go to the party together?

• come	• find
• meet	• see

- It's Mr. Smith, _____?

• isnotit	• isn'the
• isit	• isn'tit

- "Have you ever been to France?" "Yes, I _____ there last August."

• hadbeen	• havebeen
• were	• went

- If you _____ such a long time to get dressed, we'd have been there by now.

• wouldn'thavetaken	• hadn'ttaken
• weren'ttaking	• wouldn'ttake

- It was so late that I _____ take a taxi.

• haveto	• wasto
• hadto	• must

- The guide _____ some interesting things.

• said	• told
• spoke	• talked

- We have to read a book _____.

• weekago	• everythreeweek
• everythreeweeks	• atnextweek

- I _____ for this office since I arrived.

• look	• amlooking
• havebeenlooking	• waslooking

- This lovely cake is full _____ nuts.

• of	• with
• -	• from

- I was _____ hungry that I ate six beef burgers.

• somuch	• so
• as	• too

• I don't like tea: can I have _____?

• somethingelse	• anythingother
• somethingother	• otherthing

4. Choose the right variant:

- If you _____ me the book, I'll read it.

• lend	• willlend
• lent	• wouldlend
- Last year she married _____ a Russian dancer.

• to	• with
• on	• -
- He had an accident and _____ to hospital.

• hadbeentaken	• hasbrought
• wastaken	• took
- If you'd written earlier, I'd have known when you _____ to go on holiday.

• wouldwant	• wouldintend
• wanted	• willwant
- When the phone rang, she _____ a letter.

• haswritten	• writes
• willwrite	• waswriting
- I've heard about the book, but I _____ it yet.

• don'tread	• hadn'tread
• didn'tread	• haven'tread
- They _____ to the cinema whenever they can.

• havegone	• wouldhavegone
• aregoing	• go
- I can't call him now because I _____ his telephone number.

• havelost	• havebeenlosing
• waslost	• hadlost
- We invited your sister last week, but she _____.

• didn'tyetsayyes	• hasn'tsaidyesyet
• didn't yet say that yes	• hadn't yet said that yes
- I know all about her new job because I _____ her for a few minutes yesterday.

• haveseen	• havebeenseeing
• saw	• see
- Don't worry! When you _____ come next time, we'll talk about it.

• -	• should
• will	• would
- While I _____ to the assistant, the manager found my receipt.

• havebeencomplaining	• wascomplaining
• havecomplained	• complained
- That house is in a terrible state! You can see it _____ for years.

• wasn'tpainted	• isn'tpainted
• hadn'tbeenpainted	• hasn'tbeenpainted
- "Is your sister at home?" "No, she isn't. She _____ to the theatre."

• hasgone	• went
• wasgoing	• hasbeengoin
- The last time _____ to the library was last week.

• I havebeen	• I was
--------------	---------

• I went	• I have gone
----------	---------------

5. Choose the right variant:

- The tensions of the modern world _____ produced a troubled society.

• have	• had been
• had	• has
- I'm sorry, I can't talk to you any longer because I _____ dinner.

• 've made	• was making
• 'm making	• make
- I _____ anyone so amusingly absent-minded.

• has never known	• could never know
• have never known	• never know
- I don't know what the road is like now because I _____ the place for twenty years.

• haven't seen	• don't see
• wasn't seeing	• didn't see
- At the meeting yesterday the president _____ to solve the problem.

• promised	• was promised
• had promised	• has promised
- Oil _____ on water.

• will float	• floats
• used to float	• is floating
- I can't find my dictionary; I wonder whether Mary _____ it now.

• have	• has
• is having	• had
- This record-shop _____ be a book-shop a few years ago.

• using to	• used
• use	• used to
- Couldn't you go a little slower? I'm afraid _____ falling down.

• of	• in
• at	• on
- I usually wear jeans, but today I _____ a skirt.

• wear	• wearing
• wears	• am wearing
- When the phone rang, she _____ a letter.

• has written	• writes
• will write	• was writing
- I've heard about the book, but I _____ it yet.

• don't read	• hadn't read
• didn't read	• haven't read
- They _____ to the cinema whenever they can.

• have gone	• would have gone
• are going	• go
- She doesn't like _____ television.

• watch	• watching
• see	• looking
- Can we _____ at your house and go to the party together?

• come	• find
• meet	• see

3. Use the proper article (a, an, the, zero article)

- I went to _____ school when I was 7.

- She has been in ____ hospital for a week.
 - I went to ____ hospital to see her.
 - He is in ____ charge of the HR department.
 - I avoid traveling by ____ plane.
 - ____ Cambridge and Oxford Universities are world-famous.
 - ____ Lifegoeson!
 - He spends a lot of money on ____ books.
 - I'd prefer to discuss it ____ face to ____ face.
 - I read it from ____ beginning to ____ end.
 - I have ____ perfect confidence in my supervisor.
 - I don't know anything about ____ modern poetry.
 - ____ work will give you ____ complete satisfaction.
 - It is of ____ importance to be on ____ time.
 - It is made of ____ stainless steel.
- **Complete the email. Use the verb in brackets in the correct tense.**

Dear Sir/Madam,

I 1) (to write) to apply for a place on a course. I 2) (to get) my bachelor's degree at NSTU in 2019/2020 . I 3) (to major) in applied mathematics but if you 4) (to find) it possible I would like to do my Master's research in IT. I currently 5) (to participate) in a research project. If we 6) (to complete) the project on time, we probably 7) (to get) a grant. I 8) (to have) some practical experience. Last year 9) (to work) for an engineering company. I 10) (to be) responsible the computer system. I 11) (to maintain) the system, 12) (to install) SW and 13) (to deal) with password problems but now I 14) (to feel) I need more skills.

Look forward 15) (to hear) from you.

Yours faithfully,

Igor Petrov

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института ИФХТиМ

“ ____ ” _____ 20__ г.

Лист актуализации рабочей программы дисциплины
Б.1.Б.2 «Работа с иноязычной технической информацией»
индекс по учебному плану, наименование

для подготовки магистров
Направление: 22.04.02 Металлургия
Направленность: Металлургические процессы и ресурсосбережение
Форма обучения очная
Год начала подготовки: 2020

Курс 1
Семестр 1, 2

а) В рабочую программу не вносятся изменения. Программа актуализирована для 20__ г. начала подготовки.

б) В рабочую программу вносятся следующие изменения (указать на какой год начала подготовки):

- 1)
- 2)
- 3)

Разработчик (и): Панкратова Е.Н., канд. пед.наук, доцент
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

«__» _____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ

_____ протокол № _____ от «__» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой

С.В. Лазаревич

Лист актуализации принят на хранение:

Заведующий выпускающей кафедрой _____ «__» _____ 20__ г.

Методический отдел УМУ: _____ «__» _____ 20__ г.

РЕЦЕНЗИЯ
на рабочую программу дисциплины
«Работа с иноязычной технической информацией»
ОП ВО по направлению 22.04.02 Metallургия,
направленность Metallургические процессы и ресурсосбережение
(квалификация выпускника – магистр)

Красиковой Ольгой Григорьевной, заведующим кафедрой иностранного языка и культуры речи Нижегородской академии Министерства внутренних дел Российской Федерации кандидатом педагогических наук, доцентом (далее по тексту рецензент), проведена рецензия рабочей программы дисциплины «Работа с иноязычной технической информацией» ОП ВО по направлению 22.04.02 Metallургия, направленность Metallургические процессы и ресурсосбережение (магистратура) разработанной в ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный технический университет имени Р.Е. Алексеева», на кафедре «Иностранные языки» (разработчик – доцент, канд. пед. н., Панкратова Елена Николаевна).

Рассмотрев представленные на рецензию материалы, рецензент пришел к следующим выводам:

Программа соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению 22.04.02 Metallургия. Программа содержит все основные разделы, соответствует требованиям к нормативно-методическим документам. Представленная в Программе актуальность учебной дисциплины в рамках реализации ОПОП ВО не подлежит сомнению – дисциплина относится к базовой части учебного цикла – Б1.

Представленные в Программе цели дисциплины соответствуют требованиям ФГОС ВО направления 22.04.02 Metallургия.

В соответствии с Программой за дисциплиной «Работа с иноязычной технической информацией» закреплена ПКС-4. Дисциплина и представленная Программа способны реализовать ее в объявленных требованиях.

Результаты обучения, представленные в Программе в категориях знать, уметь, владеть соответствуют специфике и содержанию дисциплины и демонстрируют возможность получения заявленных результатов.

Общая трудоёмкость дисциплины «Работа с иноязычной технической информацией» составляет 5 зачётных единиц (180 часов). Информация о взаимосвязи изучаемых дисциплин и вопросам исключения дублирования в содержании дисциплин соответствует действительности. Дисциплина «Работа с иноязычной технической информацией» взаимосвязана с другими дисциплинами ОПОП ВО и Учебного плана по направлению 22.04.02 Metallургия, и возможность дублирования в содержании отсутствует.

Представленная Программа предполагает использование современных образовательных технологий, используемых при реализации различных видов учебной работы. Формы образовательных технологий соответствуют специфике дисциплины.

Виды, содержание и трудоёмкость самостоятельной работы студентов, представленные в Программе, соответствуют требованиям к подготовке выпускников, содержащимся во ФГОС ВО направления 22.04.02 Metallургия.

Представленные и описанные в Программе формы текущей оценки знаний (опрос, как в форме обсуждения отдельных вопросов, так и выступления, и участие в дискуссиях, участие в тестировании,) и аудиторных заданиях – решение ситуационных задач), соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Форма промежуточного контроля знаний студентов, предусмотренная Программой, осуществляется в форме зачета и зачета с оценкой, что соответствует статусу дисциплины, как дисциплины базовой части учебного цикла – Б1 ФГОС ВО направления 22.04.02 Metallургия.

Нормы оценки знаний, представленные в Программе, соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины представлено: основной литературой – 15 наименований, дополнительной литературой – 25 наименований, периодическими изданиями – 5 источников и соответствует требованиям ФГОСВО направления 22.04.02 Металлургия.

Материально-техническое обеспечение дисциплины соответствует специфике дисциплины «Работа с иноязычной технической информацией» и обеспечивает использование современных образовательных, в том числе интерактивных методов обучения.

Методические рекомендации студентам и методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине дают представление о специфике обучения по дисциплине «Работа с иноязычной технической информацией».

ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной рецензии можно сделать заключение, что характер, структура и содержание рабочей программы дисциплины «Работа с иноязычной технической информацией» ОПОП ВО по направлению 22.04.02 Металлургия, направленность Металлургические процессы и ресурсосбережение (квалификация выпускника – магистр), разработанная Панкратовой Е.Н., доцентом кафедры «Иностранные языки», соответствует требованиям ФГОС ВО, современным требованиям экономики, рынка труда и позволит при её реализации успешно обеспечить формирование заявленных компетенций.

Зав. кафедрой иностранного языка и культуры
речи Нижегородской академии министерства
внутренних дел Российской Федерации,
кандидат педагогических наук, доцент.

О.Г. Красикова

« _____ » _____ 20__ г.